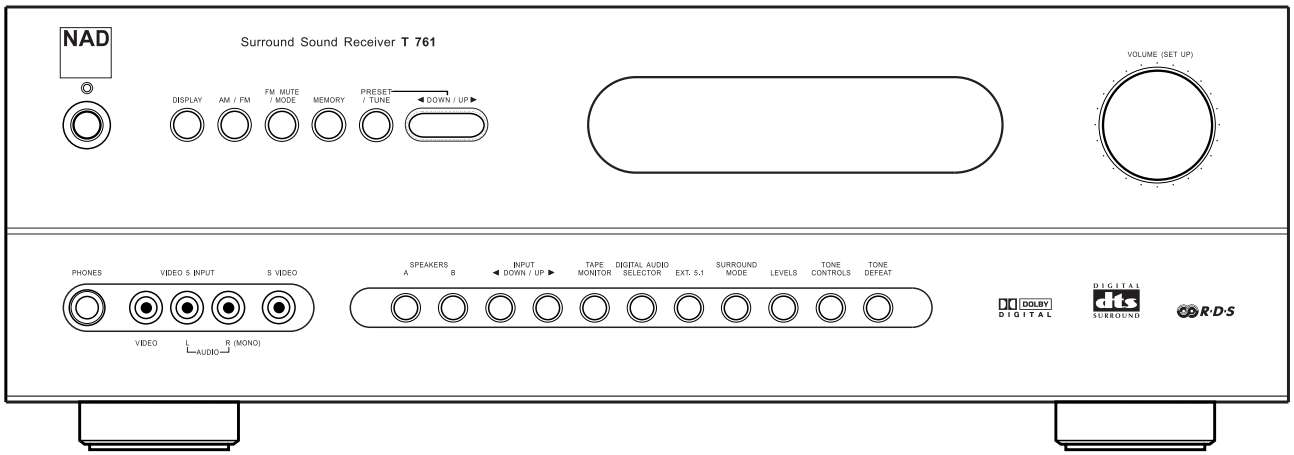
NAD T 761



©2001 NAD ELECTRONICS LTD. T 761

D • **BEDIENUNGSANLEITUNG**

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL

Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture.

The lightning flash with an arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

Do not place this unit on an unstable cart, stand or tripod, bracket or table. The unit may fall, causing serious injury to a child or adult and serious damage to the unit. Use only with a cart, stand, tripod, bracket or table recommended by the manufacturer or sold with the unit. Any mounting of the device on a wall or ceiling should follow the manufacturer's instructions and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.

An appliance and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force and uneven surfaces may cause the appliance and cart combination to overturn.

Read and follow all the safety and operating instructions before connecting or using this unit. Retain this notice and the owner's manual for future reference.

All warnings on the unit and in it's operating instructions should be adhered to.

Do not use this unit near water; for example, near a bath tub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool.

The unit should be installed so that its location or position does not interfere with its proper ventilation. For example, it should not be situated on a bed, sofa, rug or similar surface that may block the ventilation openings; or placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet, that may impede the flow of air through its ventilation openings.

The unit should be situated from heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other devices (including amplifiers) that produce heat.

The unit should be connected to a power supply outlet only of the voltage and frequency marked on its rear panel.

The power supply cord should be routed so that it is not likely to be walked on or pinched, especially near the plug, convenience receptacles, or where the cord exits from the unit.

Unplug the unit from the wall outlet before cleaning. Never use benzine, thinner or other solvents for cleaning. Use only a soft damp cloth.

The power supply cord of the unit should be unplugged from the wall outlet when it is to be unused for a long period of time.

Care should be taken so that objects do not fall, and liquids are not spilled into the enclosure through any openings.

This unit should be serviced by qualified service personnel when:

A. The power cord or the plug has been damaged; or
B. Objects have fallen, or liquid has been spilled into the unit; or
C. The unit has been exposed to rain or liquids of any kind; or
D. The unit does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance; or
E. The device has been dropped or the enclosure damaged.

DO NOT ATTEMPT SERVICING OF THIS UNIT YOURSELF. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

Upon completion of any servicing or repairs, request the service shop's assurance that only Factory Authorized Replacement Parts with the same characteristics as the original parts have been used, and that the routine safety checks have been performed to guarantee that the equipment is in safe operating condition.

REPLACEMENT WITH UNAUTHORIZED PARTS MAY RESULT IN FIRE, ELECTRIC SHOCK OR OTHER HAZARDS.

ATTENTION

POUR ÉVITER LES CHOC ELECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

CAUTION

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT FULLY INSERT.

If an indoor antenna is used (either built into the set or installed separately), never allow any part of the antenna to touch the metal parts of other electrical appliances such as a lamp, TV set etc.

CAUTION
POWER LINES

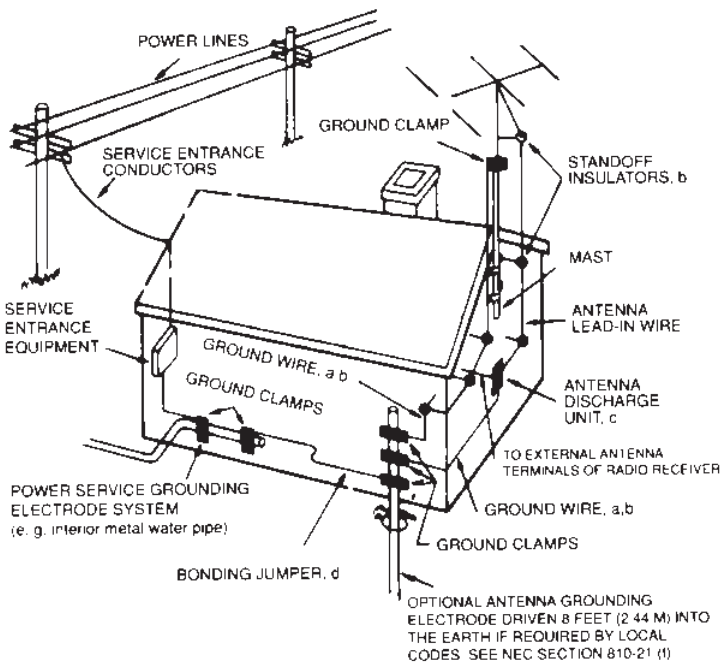
Any outdoor antenna must be located away from all power lines.

OUTDOOR ANTENNA GROUNDING

If an outside antenna is connected to your tuner or tuner-preamplifier, be sure the antenna system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Section 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA No. 70-1984, provides information with respect to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna discharge unit, connection to grounding electrodes and requirements for the grounding electrode.

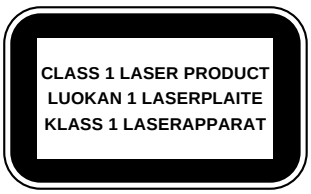
a. Use No. 10 AWG (5.3mm2) copper, No. 8 AWG (8.4mm2) aluminium, No. 17 AWG (1.0mm2) copper-clad steel or bronze wire, or larger, as a ground wire.
b. Secure antenna lead-in and ground wires to house with stand-off insulators spaced from 4-6 feet (1.22 - 1.83 m) apart.
c. Mount antenna discharge unit as close as possible to where lead-in enters house.
d. Use jumper wire not smaller than No.6 AWG (13.3mm2) copper, or the equivalent, when a separate antenna-grounding electrode is used. see NEC Section 810-21 (j).

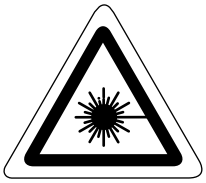
EXAMPLE OF ANTENNA GROUNDING AS PER NATIONAL ELECTRICAL CODE INSTRUCTIONS CONTAINED IN ARTICLE 810 - RADIO AND TELEVISION EQUIPMENT.


POWER LINES
GROUND CLAMP
SERVICE ENTRANCE CONDUCTORS
STANDOFF INSULATORS, b
MAST
ANTENNA LEAD-IN WIRE
SERVICE ENTRANCE EQUIPMENT
GROUND WIRE, a b
GROUND CLAMPS
ANTENNA DISCHARGE UNIT, c
TO EXTERNAL ANTENNA TERMINALS OF RADIO RECEIVER
POWER SERVICE GROUNDING ELECTRODE SYSTEM (e. g. interior metal water pipe)
GROUND WIRE, a,b
GROUND CLAMPS
BONDING JUMPER, d
OPTIONAL ANTENNA GROUNDING ELECTRODE DRIVEN 8 FEET (2 44 M) INTO THE EARTH IF REQUIRED BY LOCAL CODES SEE NEC SECTION 810-21 (f)

NOTE TO CATV SYSTEM INSTALLER: This reminder is provided to call the CATV system installer's attention to Article 820-22 of the National Electrical Code that provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the ground cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.

SAFETY WARNING





THIS DIGITAL APPARATUS DOES NOT EXCEED THE CLASS B LIMITS FOR RADIO NOISE EMISSIONS FROM DIGITAL APPARATUS AS SET OUT IN THE RADIO INTERFERENCE REGULATIONS OF THE CANADIAN DEPARTMENT OF COMMUNICATIONS.

LE PRESENT APPAREIL NUMVERIQUE N'EMENT PAS DE BRUITS RADIOELECTRIQUES DEPASSANT LES LIMITES APPLICABLES AUX APPAREILS NUMERIQUES DE LA CALSSE B PRESCRITES DANS LE REGLEMENT SUR LE BROUILLAGE RADIO ELECTRIQUE EDICTE PAR LE MINISTERE DES COMMUNICATIONS DU CANADA.

WARNING - **INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.**

VORSICHT! - **UNSICHTBARE LASERTRAHLUNG TRITT AUS, WENN DECKEL GEÖFFNET UND WENN SICHERHEITSVERRIEGELUNG ÜBERBRÜCKT IST. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.**

ADVARSEL - **USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING, NÅR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.**

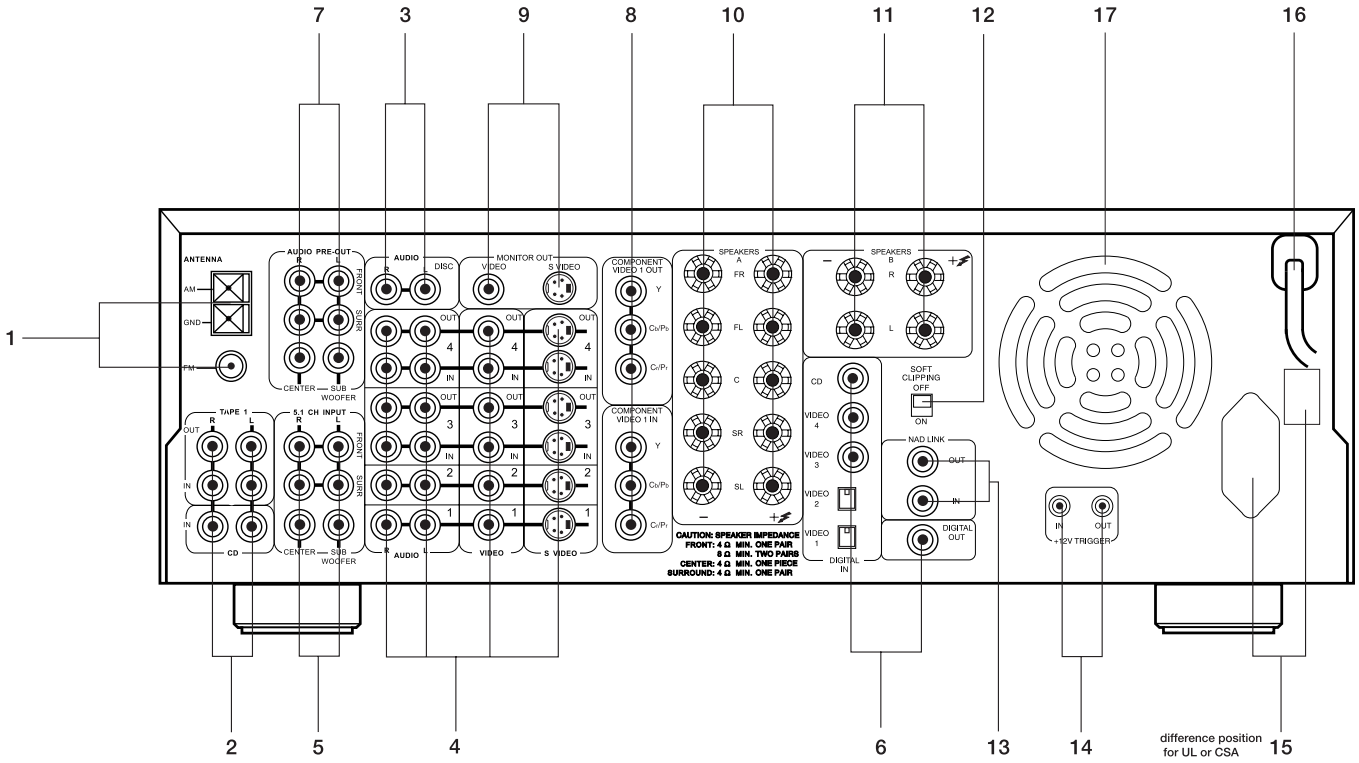
ADVARSEL - **USYNLIG LASERSTRALING NÅR DEKSEL ÅPNES OG SIKKERHEDSLÅS BRYTES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.**

VARING - **OSYNLING LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRRAR ÄR URKOPPLADE. STRÅLEN ÄR FARLIG.**

VARO! - **AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTAESSA OLET ALTTINA NÄKTMÄTONTÄ LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KAISO SÄTEESEEN.**

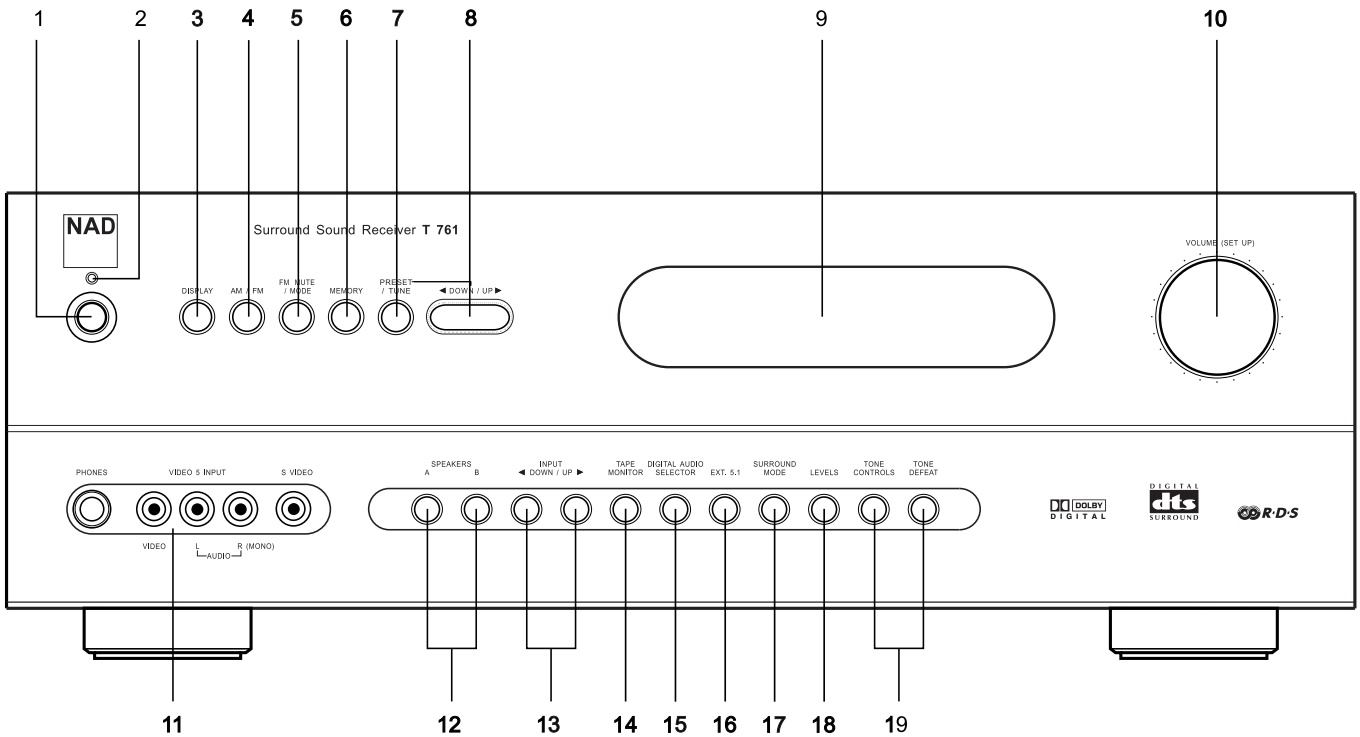
Manufactured under license from Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic” and the Double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. ©1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. All rights reserved.

REAR PANEL CONNECTIONS (Figure 1.)



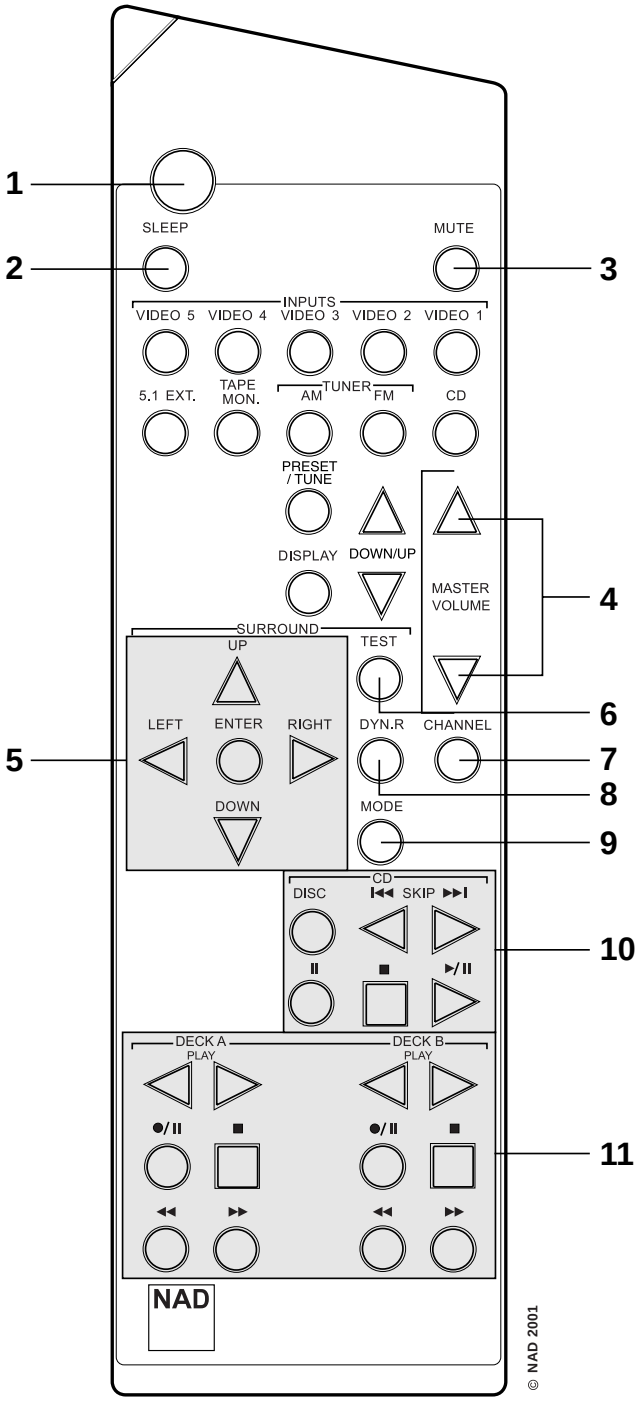
©2001. NAD ELECTRONICS LTD. T 761

FRONT PANEL CONNECTIONS (Figure 2.)

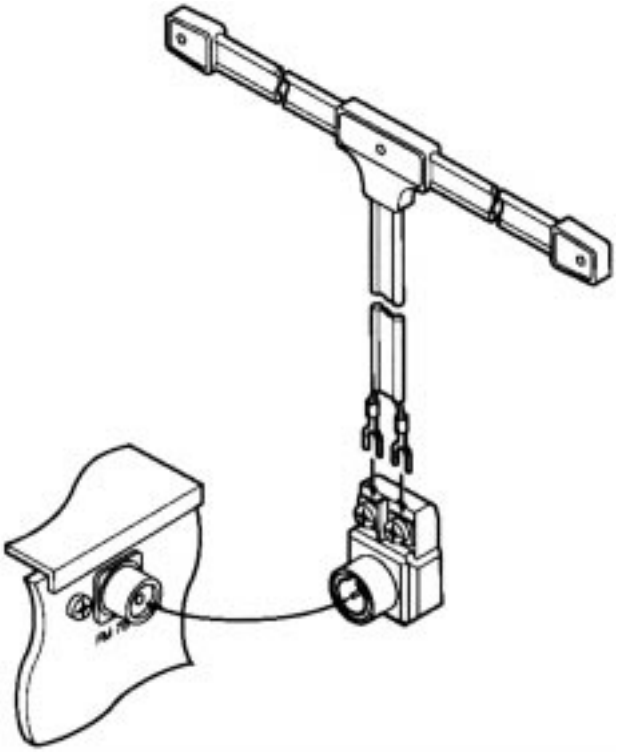


©2001. NAD ELECTRONICS LTD. T 761

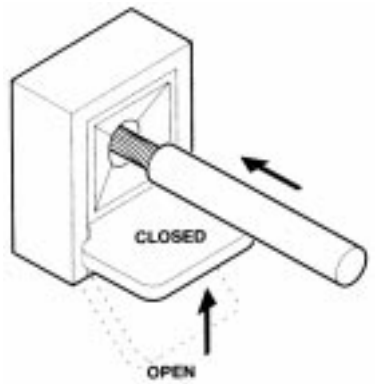
REMOTE CONTROL (Figure 3.)



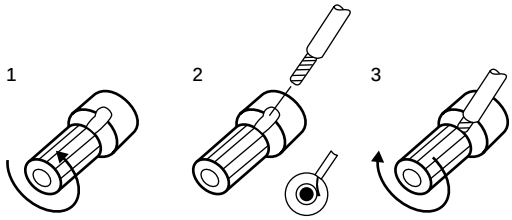
(Figure 4.)



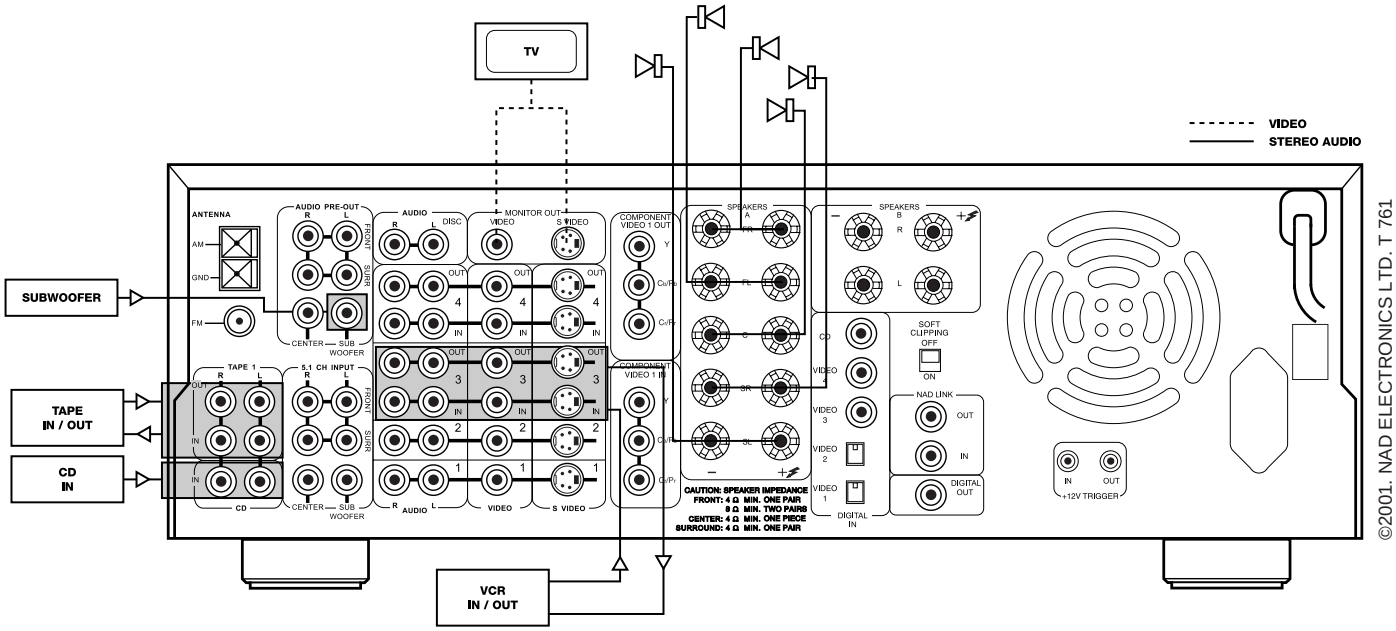
(Figure 5.)



(Figure 6.)

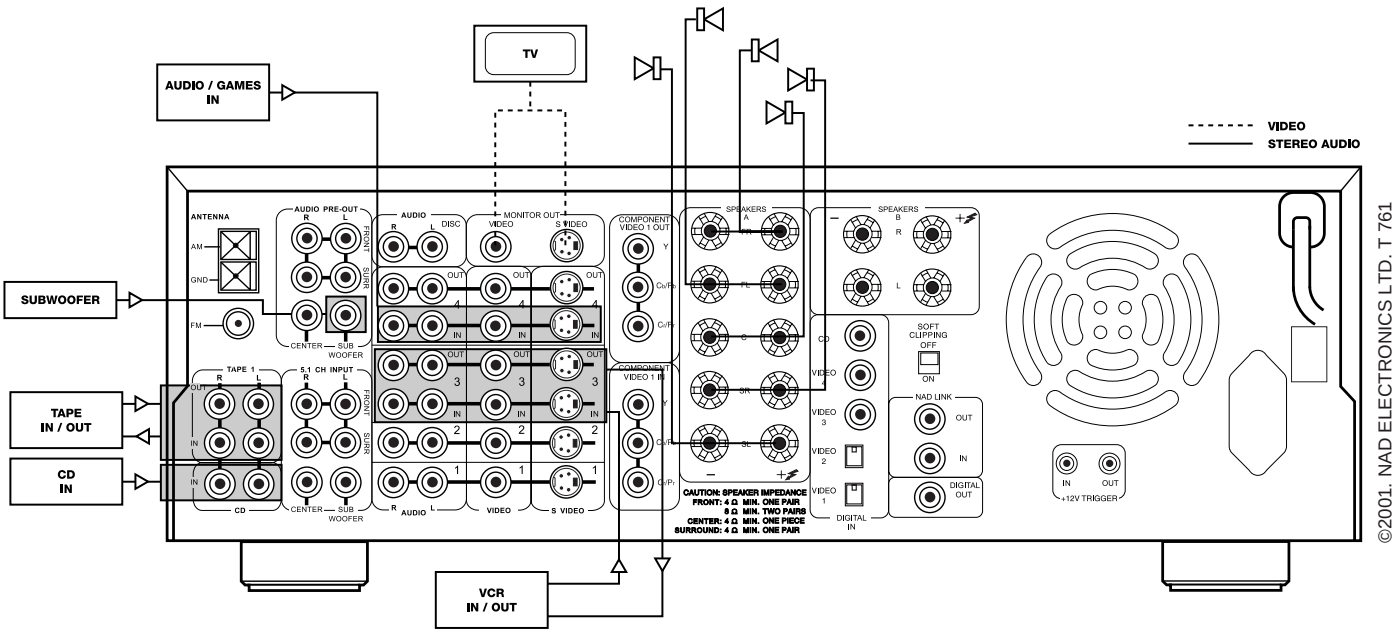


SIMPLE T 761 SYSTEM (Figure A.)



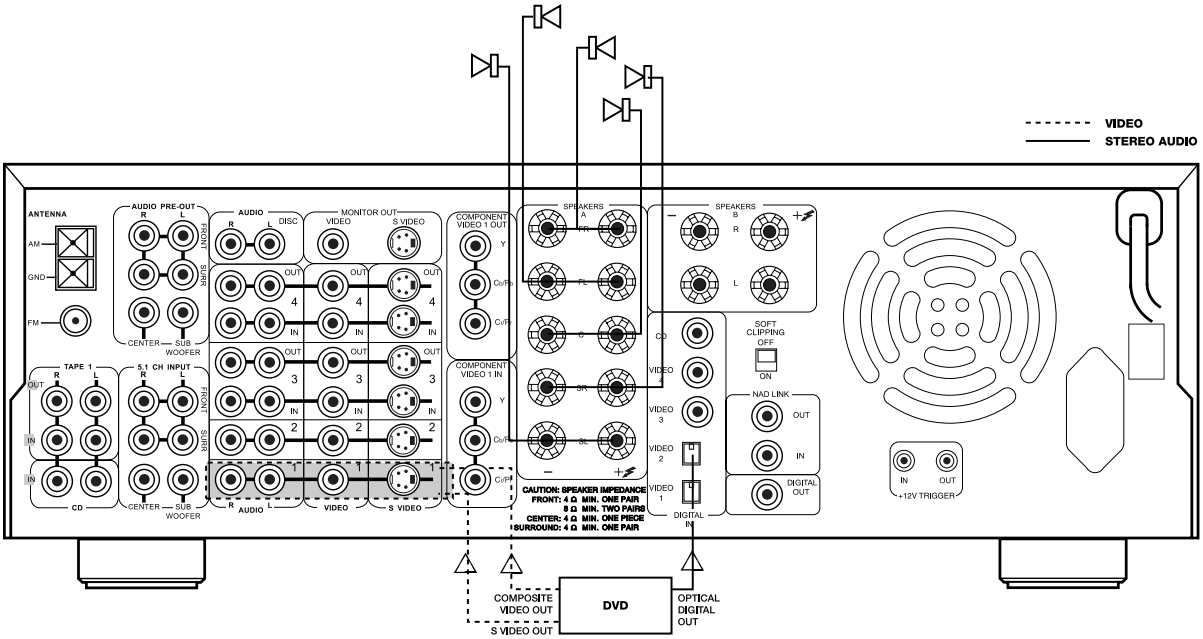
©2001. NAD ELECTRONICS LTD. T 761

SOPHISTICATED T 761 SYSTEM (Figure B.)



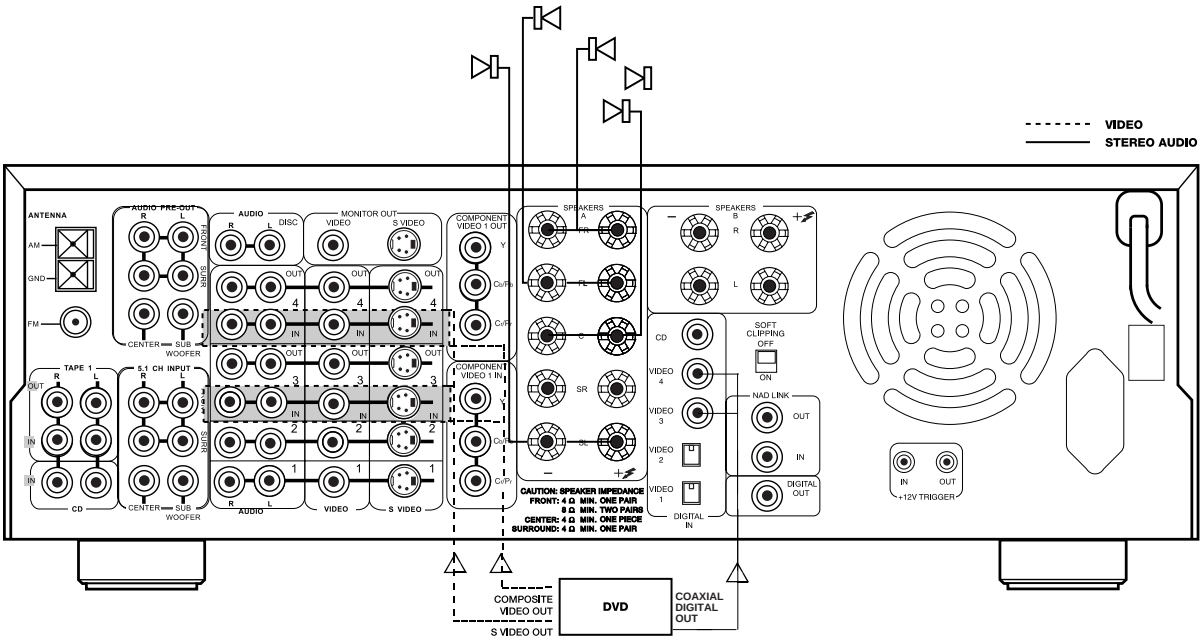
©2001. NAD ELECTRONICS LTD. T 761

THE OPTICAL DIGITAL INPUT 1 IS LINKED TO THE VIDEO 1 INPUT.



©2001. NAD ELECTRONICS LTD. T 761

THE COAXIAL DIGITAL INPUT 3 OR 4 IS LINKED TO THE VIDEO 3 OR 4 INPUT.



©2001. NAD ELECTRONICS LTD. T 761

HINWEISE ZUR AUFSTELLUNG

Der NAD T 761 sollte auf einer festen und ebenen Oberfläche aufgestellt werden. Vermeiden Sie es, das Gerät direktem Sonnenlicht oder Hitze und Feuchtigkeit auszusetzen.

Achten sie auf ausreichende Luftzirkulation. Stellen Sie das Gerät nicht auf weiche Oberflächen wie z.°B. Teppiche, und nicht in abgeschlossene Bereiche wie Bücherregale oder-schränke, wenn diese keine ausreichende Luftzirkulation gewährleisten.

Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie irgendwelche Verbindungen herstellen.

Zur besseren Übersicht sind die gummiisolierten Anschlußbuchsen am NAD T 761 farblich gekennzeichnet. Rot und weiß entsprechen dem rechten bzw. linken Audiokanal, orange der digitale Eingang und gelb wird für BAS-Videosignale und die Systemsteuerung (NAD Link) verwendet.

Verwenden Sie für den Anschluß nur hochwertige Leitungen und Buchsen, damit der NAD C160 immer optimal und zuverlässig arbeitet. Gummiisolierte Audio-Anschlußleitungen sind für Videosignale ebenfalls geeignet. Wir empfehlen aber, möglichst spezielle Video-Anschlußleitungen zu verwenden. Nehmen Sie für die digitalen Eingänge spezielle Leitungen zur digitalen Signalübertragung. Achten Sie außerdem darauf, daß Anschlußleitungen und Buchsen frei von Beschädigungen sind und alle Steckverbindungen fest sitzen.

Verwenden Sie für beste Leistung nur hochwertige Lautprecherkabel mit mindestens 1,5 mm2 Querschnitt oder höher.

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.

Sollte Wasser in den NAD T 761 eindringen, schalten Sie das Gerät aus und ziehen den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Servicetechniker untersuchen, bevor Sie es wieder verwenden.

Nehmen Sie nicht den Gehäusedeckel ab. Im Geräteinnern befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile.

Säubern Sie das Gerät mit einem trockenen weichen Tuch. Befeuchten Sie das Tuch bei Bedarf leicht mit etwas Seifenwasser. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, die Benzol oder andere Verdunstungsmittel enthalten.

RÜCKWANDANSCHLÜSSE (Abb. 1)

1. UKW- und MW-Antenne (FM & AM ANTENNA)

Mittelwelle-Antenne (AM ANTENNA)

Eine für den Mittelwelle-Empfang erforderliche AM-Ringantenne ist im Lieferumfang des NAD T 761 enthalten. Öffnen Sie den Anschlußclip und führen den Antennendraht ein. Schließen Sie den Anschlußclip wieder, um den Draht zu sichern (Abb. 5). Probieren Sie verschiedene Antennenpositionen aus. Achten Sie dabei auf eine senkrechte Stellung des Rings, die den bestmöglichen Empfang bietet. Vermeiden Sie die Nähe von großen Metallgegenständen wie Metallregale oder Ventilatoren, da diese den Empfang stark beeinträchtigen können.

HINWEIS:

Wenn kein zufriedenstellender Empfang mit der mitgelieferten AM-Ringantenne allein erreicht werden kann, empfehlen wir den Anschluß einer externen Antenne. Entfernen Sie die AM-Ringantenne nicht und schließen Sie an den Klemmen “AM ANTENNA” nichts anderes als die AM-Ringantenne an. Das Antennenkabel zur Ringantenne sollte nicht länger als 3 m sein.

UKW-Antenne (FM ANTENNA)

Die im Lieferumfang enthaltene UKW-Flachbandleitungsantenne sollte auf der Gehäuserückseite am Anschluß “FM ANTENNA” (Abb. 4) über den ebenfalls mitgelieferten Symmetrieradapter angeschlossen werden, und auf einer senkrechten Oberfläche in Form eines “T” angebracht werden.

Probieren Sie verschiedene Positionen der Antenne aus, um diejenige mit der höchsten Signalstärke und den niedrigsten Störgeräuschen zu finden. Ein mangelhaftes FM-Signal führt in der Regel und besonders bei Stereoempfang zu einem hohen Störgeräuschpegel und zu Störungen aus externen elektrischen Energiequellen. In Gegenden mit schlechtem UKW-Empfang kann die Leistung des Tuners durch die Verwendung einer extern montierten UKW-Antenne verbessert werden. In einem Elektrofachgeschäft erhalten Sie die entsprechenden Informationen und Dienstleistungen für eine Ihren Empfangsbedingungen entsprechende Außenantenne.

2. Eingang Tonband 1 & CD (TAPE 1 & CD)

TAPE 1 (Tonband 1)

Anschlüsse für analoge Aufzeichnung und Wiedergabe eines beliebigen Tonbandgerätes wie Kassettenrekorder, Spulentonbandgeräte, DAT, MD oder DCC. Verbinden Sie für die Wiedergabe den linken und rechten Audioausgang der Bandmaschine mit einem zweifachen, gummiisolierten Anschlußkabel mit den Anschlüssen “TAPE 1 IN” (Tonbandeingang 1). Für die Aufnahme verbinden Sie den linken und rechten Audioeingang der Bandmaschine mit den Anschlüssen “TAPE 1 OUT” (Tonbandausgang 1).

CD-Player-Eingang (CD INPUT)

Eingang für einen CD-Player oder eine andere Linepegel-Signalquelle. Verbinden Sie diesen Eingang mit dem linken und rechten CD-Player-Audioausgang über ein zweifaches, gummiisoliertes Anschlußkabel.

Der koaxiale Digitaleingang 5 (Nr. 6) ist mit dem CD-Eingang verbunden. Wählen Sie die CD-Einstellung und aktivieren Sie den digitalen Eingang, um die am Digitaleingang 5 angeschlossene Signalquelle zu hören.

3. Disketten-Anschluß

Eingang für einen CD-Player oder eine andere Linepegel-Signalquelle. Verbinden Sie diesen Eingang mit dem linken und rechten CD-Player-Audioausgang über ein zweifaches, gummiisoliertes Anschlußkabel.

4. VIDEO 1 - VIDEO 4 (AUDIO & VIDEO)

Außer dem Audiosignal akzeptieren diese Eingänge ebenso Videosignale, die für den Anschluß eines Fernsehgerätes oder eines Videoprojektors zu den Buchsen MONITOR OUT (Nr. 8) geleitet werden. An den Eingängen VIDEO 1, 2 und 3 können auch BAS-Videosignale (über die gelbe gummiisolierte Buchse) oder ein S-Videosignal (über den Mini-DIN-Anschluß) angeschlossen werden.

Verglichen mit BAS-Videosignalen ermöglicht der S-VIDEO-Standard eine bessere Übertragungsqualität von Videosignalen. Wenn Ihre Videogeräte mit einem S-VIDEO-Anschluß ausgestattet sind, verbinden Sie diese mit dem T 761 über separate S-VIDEO-Anschlußkabel in der gleichen, wie für die entsprechenden BAS-Videosignale beschriebenen Weise.

Ein an der Eingangsbuchse “S-VIDEO” oder “Video Composite” (BAS-Video) eingespeistes Videosignal ist sowohl am S-VIDEO-Ausgang als auch am BAS-Videoausgang von “MONITOR OUT” vorhanden.

VIDEO 1 und VIDEO 2 (AUDIO)

Eingänge für die Audio- und Videowiedergabe eines Videorekorders oder von anderen Videogeräten wie Stereo-TV, DVD-Playern, Satelliten-/Kabelempfänger oder Laser-Disc-Geräten. Schließen Sie mit zweifachen, gummiisolierten Anschlußkabeln den linken und rechten Audioausgang der Videogeräte an diesen Eingängen an. Schließen Sie mit einem einfachen gummiisolierten Anschlußkabel (BAS-Video) oder S-Video-Anschlußkabel ebenfalls den Videoausgang des Videogerätes an; siehe Beschreibung von S-Video und BAS-Video in Abschnitt Nr. 5 in diesem Kapitel. VIDEO 1 und 2 dienen nur der Videowiedergabe. Über die Eingänge “VIDEO 3” und “VIDEO 4” sind Aufnahme und Wiedergabe für Videorekorder über den T 761 möglich.

Der optische “DIGITAL INPUT 1” (Nr. 6) ist mit dem Eingang “VIDEO 1” verknüpft. Wählen Sie VIDEO 1 zur Wiedergabe eines Gerätes, das an DIGITAL INPUT 1 angeschlossen ist.

Der optische “DIGITAL INPUT 2” (Nr. 6) ist mit dem Eingang “VIDEO 2” verknüpft. Wählen Sie VIDEO 2 zur Wiedergabe eines Gerätes, das an DIGITAL INPUT 2 angeschlossen ist.

Der Komponentenvideo-Eingang ist mit dem Eingang “Video-1” verbunden. Beachten Sie den Abschnitt “Komponentenvideo-Eingang & Komponentenvideo-Ausgang” (Nr. 8).

VIDEO 3 und VIDEO 4 (AUDIO)

Anschlüsse für die Aufnahme und Wiedergabe des Audiosignals von Videorekordern oder anderen Videogeräten. Verbinden Sie den linken und rechten VCR-Audioausgang mit zweifachen, gummiisolierten Anschlußkabeln mit den Eingängen “VIDEO 3 IN” oder “VIDEO 4 IN” für die Wiedergabe. Verbinden Sie den linken und rechten VCR-Videoeingang mit “VIDEO 3 OUT” oder “VIDEO 4 OUT” für Aufnahmen. Schließen Sie zur Video-Wiedergabe mit einem einfachen gummiisolierten Anschlußkabel. Verbinden Sie zur Aufnahme von Videlsignalen den Videoeingang des Videorekorders mit dem Ausgang VIDEO OUT des NAD T 761 Receivers. (Siehe auch die Beschreibung von S-Video und BAS-Video weiter oben in diesem Abschnitt).

Der koaxiale Digitaleingang 3 (Nr. 6) ist mit Eingang “Video-3” verbunden. Wählen Sie “Video 3”, um eine an diesem Digitaleingang angeschlossene Signalquelle zu hören.

Der Koaxiale Digitaleingang 4 (Nr. 6) ist mit Eingang “Video-4” verbunden. Wählen Sie “Video 4”, um eine an diesem Digitaleingang angeschlossene Signalquelle zu hören.

5. 5.1 KANALEINGÄNGE

Eingänge für Mehrkanal-Audiosignale von einem externen Dekoder, wie z.B. einem MPEG-Dekoder oder einem DVD-Spieler mit integriertem Dekoder. Verwenden Sie zwei RCA-auf-RCA Doppelsteckerkabel, um die vorderen linken und rechten “Audio-Ausgänge” mit den vorderen linken und rechten “Audio-Eingängen” zu verbinden, und um die linken und rechten Surround-Ausgänge mit den linken und rechten Surround-Eingängen zu verbinden. Verwenden Sie ein drittes RCA-auf-RCA Doppelsteckerkabel, um den Subwoofer-Ausgang des Dekoders mit dem Subwoofer-Eingang des Dekoder-Mittenkanaleingangs zu verbinden. Stellen Sie sicher, daß Sie die Farbkodierungen der Stecker beachten, so daß sowohl die Mittenlautsprecher als auch die Subwoofer korrekt angeschlossen sind; verwenden Sie z.B. die roten Stecker an den gegenüberliegenden Enden für den Mittenkanal, und die weißen Stecker für den Subwoofer-Kanal.

6. DIGITALE AUDIO-EINGÄNGE & DIGITALE AUDIO-AUSGÄNGE

Das T 761 hat fünf digitale Audio-Eingänge, für den Anschluß von DVD-Spielern, CD-Spielern, Laserdisketten-Spielern, Satellitenempfängern und anderen digitalen Signalquellen :

Die Anschlüsse “DIGITAL AUDIO INPUT 1 und 2” ermöglichen den Anschluß einer digitalen Signalquelle mit einem optischen Ausgang. Verwenden Sie dazu ein Kabel mit einem TOS-Stecker. Der digitale Eingang 1 wird mit dem Eingang “VIDEO 1” verbunden; der digitale Eingang “2” wird mit “VIDEO 2” verbunden.

Digital Audio Inputs 3,4 & 5 allow for connection of a digital source with a Coaxial digital output. Use a cable with the right impedance, specifically designed for the transfer of digital signals. These digital inputs are linked respectively to VIDEO INPUT 3, VIDEO INPUT 4 and CD input.

Der digitale Koaxialausgang des T 761 ermöglicht den Anschluß an ein digitales Aufnahmegerät, wie z.B. einen CD- oder MD-Spieler. Der digitale Ausgang leitet das digitale Signal von der gewählten Signalquelle über Koaxial- oder Lichtleiterkabel weiter.

HINWEISE:

Die meisten digitalen Rekorder akzeptieren nur sehr spezifische digitale Signalformate. Es ist sehr wahrscheinlich, daß Sie digitale Signale von einer in den Formaten “DTS” oder “Digital Dolby” aufgenommenen Diskette nicht aufnehmen können.

7. Vorverstärker-/Subwooferausgang (AUDIO PRE-OUTS /SUBWOOFER OUT)

Vorverstärkerausgang (AUDIO PRE-OUTS)

Im NAD T 761 Receiver befinden sich fünf Leistungsverstärker für die Versorgung aller angeschlossenen Lautsprecher (Links, Rechts, Center, Surround links, Surround rechts). Der T 761 kann aber ebenso als Vorverstärker für die Ansteuerung externer Leistungsverstärker verwendet werden. Auf diese Weise nutzen Sie alle Einstellfunktionen des T 761 wie Eingangswahl, Surroundmodus, Lautstärke, Klangeinsteller usw. Die externen Leistungsverstärker versorgen aber die an diesen angeschlossenen Lautsprecher und nicht die im T 761 integrierten Leistungsverstärker für jeden Kanal.

Verbinden Sie mit gummiisolierten Anschlußkabeln die Vorverstärkerausgänge vorn links und rechts (FRONT LEFT und RIGHT), Center, und/oder Surround links und rechts (SURROUND LEFT und RIGHT) mit den externen Leistungsverstärkern. Schließen Sie die Lautsprecher an den externen Leistungsverstärkern an.

HINWEISE:

Schließen Sie niemals die Lautsprecherausgänge des T 761 und die Lautsprecherausgänge eines externen Verstärkers an dieselben Lautsprecher an. Beim Anschluß von Kopfhörern werden alle Audio-Vorverstärkersignale (AUDIO PRE-OUT) abgeschaltet.

Stellen Sie sicher, daß der T 761 und die mit diesem zu verbindenden externen Leistungsverstärker vor dem Anschluß ausgeschaltet sind. Schalten Sie die Geräte bei geringer Lautstärkeeinstellung erst ein, nachdem alle Anschlußverbindungen hergestellt sind.

Subwooferausgang (SUBWOOFER OUT)

Im Gegensatz zu den fünf oben beschriebenen Vollbereichskanälen ist im T 761 kein Leistungsverstärker für einen zusätzlichen Subwoofer eingebaut. Der Subwoofer-Vorverstärkerausgang ermöglicht den Anschluß eines Sub-Baßlautsprechersystems mit eigenem Leistungsverstärker (“aktiver” Subwoofer).

8. KOMPONENTEN-VIDEO IN & KOMPONENTEN-VIDEO OUT

Der Komponentenvideo-Eingang ist mit “Video 1” verbunden. Durch die Auswahl von “Video 1” wird ein Komponentenvideo-Signal auf den Komponentenvideo-Eingangsbuchsen an die Komponentenvideo-Ausgangsbuchsen weitergeleitet.

Mittels hochqualitativer Videokabel können Sie den Komponentenvideo-Ausgang eines Komponentenvideogerätes, wie z.B. von einem DVD-Spieler an diesen Eingang legen. Verbinden Sie den Komponentenvideoausgang mit einem Projektor oder einem Monitor.

HINWEISE:

Das Komponentenvideoformat trennt das Videosignal in drei Signalkomponenten. Dadurch wird potentiell eine optimale Videowiedergabe ermöglicht. Komponentenvideo “Y/C/B” ist auch unter der Bezeichnung “Y/Pb/Pr”, “Y/Cb/Cr” oder “Y/R-Y/B-Y” bekannt.

Stellen Sie sicher, daß die Komponentenvideo-Signalausgabe von Ihrem Gerät mit dem Monitor oder dem Projektor und allen anderen angeschlossenen Geräten ohne Kreuzverkabelung kompatibel ist.

9. Monitorausgang (MONITOR OUT)

BAS- und S-Video-Ausgangssignal für den Anschluß eines TV-Gerätes oder Videomonitors zur Überwachung von an “VIDEO 1” bis “VIDEO 5” angeschlossenen Videoquellen. Verbinden Sie mit einem gummiisolierten Videoanschlußkabel den TV- oder Monitor-Videoeingang mit “MONITOR OUT”.

Die BAS-Videoeingangsignale von Video 1 bis 5 (Nr. 5; gelbe Buchsen) sind ebenfalls als S-Videosignal am S-VIDEO-Ausgang von “MONITOR OUT” vorhanden. Wenn Sie sowohl S-Video- als auch BAS-Videoquellen verwenden, ist nur eine Verbindung von S-Video “Monitor Out” mit dem Fernsehgerät oder Projektor erforderlich.

10. LAUTSPRECHER A: FRONT; MITTEN & SURROUND-LAUTSPRECHER

FRONTLAUTSPRECHER

Verbinden Sie den rechten Lautsprecher mit den

Klemmen “FR”, und achten Sie dabei darauf, der rote Anschluß mit dem Plus-Kontakt am Lautsprecher, und daß der schwarze Anschluß mit dem entsprechendenAnschluß am Lautsprecher verbunden ist. Schließen Sie die Anschlüsse “FL” in der gleichen Weise an.

Verwenden Sie für den Anschluß von Lautsprechern am NAD T 761 immer schwere Litzenleitungen (1,5 mm2 oder höher).

Lösen Sie die Lautsprecheranschluß-Kunststoffmutter. Führen Sie die Endhülse oder das blanke Leitungsende in das Loch ein und sichern Sie die Leitung durch festes Anziehen der Kunststoffmutter (Abb. 6).

Um zu vermeiden, daß blankes Metall der Lautsprecherkabel die Rückwand oder andere Anschlüsse berühren, sollten Sie sicherstellen, daß das blanke Leitungsende oder die Endhülse nur ca. 1,27 cm lang ist und keine losen Litzen aus dem Lautsprecherkabel herausragen.

HINWEIS:

Dieses Gerät liefert nur bei Anschluß von Lautsprechern, deren Impedanz im Arbeitsbereich des Gerätes liegt, optimale Klangqualität. Prüfen Sie deshalb die nachfolgenden Daten und schließen Sie nur Lautsprecher mit der geeigneten Impedanz an.

Vordere Lautsprecher (FRONT SPEAKERS)
mind. 4 Ohm pro Lautsprecher auch mit angeschlossenem Lautsprecher B; min. 8 Ohm.

Center-Lautsprecher (CENTER SPEAKER)
mind. 4 Ohm

Surround-Lautsprecher (SURROUND SPEAKERS)
mind. 4 Ohm pro Lautsprecher

Center-Lautsprecher (CENTER SPEAKER)

Dieser Anschluß “C” dient zum Anschluß des Mitten-Lautsprechers, der in den Surroundklangmodi “Dolby* Digital”, DTS, “Dolby Pro Logic” und “EARS” des T 761 oder mit aktiviertem Eingang “5.1 Ch.” verwendet wird.

Schließen Sie den Center-Lautsprecher in der gleichen, wie weiter oben im Abschnitt “Vordere Lautsprecher” beschriebenen Weise an.

Surround-Lautsprechers (SURROUND SPEAKERS)

Dieser Anschluß ist für den Surround-Lautsprecher, der in den Surroundklangmodi “Dolby Digital ™”, “DTS ™”, “Dolby Pro Logic” und “EARS” des T 761 oder mit aktiviertem Eingang “5.1 Ch.” verwendet wird.

Schließen Sie die Surround-Lautsprecher in der gleichen, wie weiter oben im Abschnitt “Vordere Lautsprecher” beschriebenen Weise an; Verbinden Sie den linken Surround-Lautsprecher mit den mit “SL” markierten Anschlüssen, und den rechten Surround-Lautsprecher mit den mit “SR” markierten Anschlüssen.

HINWEIS:

Center- oder Surround-Lautsprecher müssen im Setup-Menü “SPEAKER SELECTION” als “Large” oder “Small” eingestellt werden, wenn an diese Ausgänge Lautsprecher angeschlossen werden. Weitere Informationen dazu finden Sie im Kapitel “OSD (On-Screen-Display)”.

11. LAUTSPRECHER B

Verbinden Sie den rechten Lautsprecher mit den mit “R” markierten Anschlüssen, und stellen Sie sicher, daß die rote Buchse mit dem “+”-Kontakt und die schwarze Buchse mit dem “-”-Kontakt an Ihrem Lautsprecher verbunden ist. Verbinden Sie die mit “L” markierten Buchsen in gleicher Weise am linken Lautsprecher an.

HINWEIS:

Der Impedanzwert für beide Lautsprecher, A & B, darf nicht unter 8 Ohm liegen, wenn beide Lautsprecher A & B angeschlossen sind.

12. SOFT CLIPPING

Die Belastung eines Verstärkers über seine nominale Ausgangsleistung hinaus erzeugt bei lauten Passagen harte Verzerrungen. Dies wird durch das Abschneiden oder “Hard Clipping” der Ausgangsspitzen verursacht, für deren Wiedergabe der Verstärker nicht ausgelegt ist. Der “Soft Clipping”-Schaltkreis von NAD sorgt in solchen Fällen für eine weiche Ausgangssignalbegrenzung und minimiert hörbare Verzerrungen bei einer Übersteuerung des Verstärkers.

Wenn Sie in der Regel bei niedriger Ausgangslautstärke Musik hören, kann der Schalter für “Soft Clipping” in Stellung “AUS” (Off) bleiben. Bevorzugen Sie jedoch eine hohe Ausgangslautstärke mit ausgereizter Verstärkerleistung, schalten Sie das “Soft Clipping” über diesen Schalter ein.

13. Systemsteuerung (NAD LINK IN, OUT)

Über den NAD-LINK-Anschluß werden Befehle von und zu anderen mit NAD-LINK-Anschlüssen ausgestatteten Geräten übertragen. Dadurch ist die zentrale Steuerung eines ganzen Systems und der Grundfunktionen anderer NAD-Komponenten (Tuner, CD-Player), die ebenfalls mit NAD-Link ausgestattet sind, über die Fernbedienung des Verstärkers möglich. Für eine Funktion mit anderen Geräten verbinden Sie den Anschluß “NAD-LINK OUT” am T 761 mit dem Anschluß “NAD-LINK IN” eines anderen Gerätes. NAD-LINK-Anschlüsse können in Reihe geschaltet werden, immer IN auf OUT, so daß ein ganzes System über die Fernbedienung eines Gerätes bedient werden kann.

HINWEIS:

Wir raten vom Anschluß der NAD-Verbindung ab, wenn Geräte, die über integrierte Fernbedienungssensoren verfügten und nebeneinander aufgestellt sind in direkter Linie mit der Fernbedienung stehen. Versuchen Sie die Geräte immer zuerst ohne NAD-Verbindung zu betreiben; wenn das Gerät auf die Signale von der Fernbedienung reagiert, dann müssen Sie die NAD-Verbindung nicht anschließen.

Verbinden Sie das letzte Gerät in einer NAD-Kette niemals mit dem ersten Gerät in der NAD-Kette.

Trennen Sie alle Geräte von der Netzstromversorgung bevor Sie eine NAD-Verbindung herstellen oder trennen.

14. 12V TRIGGER IN/OUT

Der 12V Triggeranschluß ermöglicht es das T 761 durch angeschlossene Geräte, wie z.B. einen Vorverstärker, AV-Prozessoren, usw, die über eine 12V Triggerbuchse verfügen, in den Bereitschaftsmodus und wieder “Ein” zu schalten.

Der 12V Triggerausgang ermöglicht die Fernschaltung von angeschlossenen Geräten, z.B. eines Tuners, Verstärkers, etc., vorausgesetzt, diese sind ebenfalls mit einer 12V Triggerbuchse ausgerüstet. Das 12 Triggersignal wird jedesmal dann erzeugt, wenn das T 761 vom Bereitschaftsmodus in den Normalbetrieb oder ausgeschaltet wird.

Verbinden Sie die DC “Out/In”-Buchse eines externen Gerätes mit der 12V Trigger “In/Out”-Buchse des T 761, um das T 761 oder ein externes Gerät in Bereitschaft/Ein zu schalten. Es wird ein standardmäßiger 3,5mm Klinkenstecker (Mono) benötigt: Die Spitze des Steckers muß der positive oder “+”-Kontakt sein; der Schaft des Steckers liegt auf der negativen “-” 12V Trigger—Erdung.

HINWEISE:

Überprüfen Sie die technischen Daten für die Triggeranschlüsse der externen Geräte, um sicher zu stellen, daß diese mit dem 12V Triggerausgang und Eingang des T 761 kompatibel sind.

Der 12V Triggereingang des T 761 arbeitet in einem Bereich von DC 6V bis 15V und die Leistungsaufnahme liegt unter 10mA.

Die Ausgangssignalspannung des T 761 Triggerausgangs beträgt 12V. Der anliegende Strom darf 200mA nicht überschreiten. Normalerweise liegt die Leistungsaufnahme von NAD 12V Triggereingängen unter 10mA.

NAD-Komponenten die mit einem 12V Eingang oder Ausgang ausgerüstet sind, sind vollständig mit den Trigger-Ausgangs- und Eingangsbuchsen des T 761 kompatibel.

Trennen Sie alle Geräte von der AC Netzstromversorgung, bevor Sie eine Verbindung an einem 12V Triggereingang oder Triggerausgang herstellen.

Durch Nichtbeachtung des obigen Hinweises können der C-530 oder angeschlossene Geräte beschädigt werden. Falls Sie sich über den Anschluß, die Installation oder den Betrieb des 12-Triggerausgangs nicht im Klaren sind, dann treten Sie bitte mit Ihrem NAD Fachhändler in Verbindung.

15. Geschaltete Spannungsausgänge (SWITCHED POWER OUTLETS)

An diesen Zusatzausgängen können die Netzkabel von anderen Stereogeräten wie z. B. CD-Player eingesteckt werden.

Geräte, die an die Ausgänge angeschlossen sind, werden zusammen mit dem T 761 aus der AUS-/STANDBY-Stellung ein- und ausgeschaltet.

HINWEIS:

Die Gesamtleistungsaufnahme aller an den AC-Netzausgängen angeschlossenen Geräten darf 120 Watt nicht überschreiten. Schließen Sie niemals das Netzkabel eines Leistungsverstärkers an einen Netzausgang des NAD T 761 an.

HINWEIS:

Die an den AC-Netzanschlüssen angeschlossene Leistung sollte eine GESAMT-Leistungsaufnahme von 120 nicht überschreiten.

16. Netzkabelanschluß (AC POWER CORD)

Wenn alle Anschlußverbindungen am Verstärker hergestellt sind, stecken Sie das Netzkabel in eine funktionsfähige Steckdose mit Netzspannung.

17. LÜFTER

Der Lüfter verhindert im T 761 die übermäßige Wärmebildung bei hoher Ausgangsleistung. Der Lüfter wird nur eingeschaltet, wenn die Temperatur der internen Komponenten zu hoch ist.

HINWEIS:

Stellen Sie sicher, daß die Luftauslässe des Lüfters nicht blockiert sind.

FRONTPLATTENELEMENTE (Abb. 2)

1. Netz (POWER)

Wenn Sie die Taste POWER drücken, wird der Receiver eingeschaltet. Die Anzeige leuchtet auf, und zeigt an, welcher Eingang aktiv ist; der Bereitschaft-Indikator erlischt.

Erneutes Drücken des POWER-Schalters schaltet das Gerät vollständig AUS. Voreingestellte Radiosender für den Tuner und Surroundklang-

Feineinstellungen werden im NAD T 761 in einem gepufferten Speicher abgelegt. Diese Informationen bleiben auch nach einem vollständigem Ausschalten oder Trennen vom Netz für mehrere Wochen erhalten.

FERNBEDIENUNG:

STAND-BY-Drucktaste (grün):

Drücken Sie diese Taste, wenn Sie das Gerät aus dem Betriebsmodus in den Bereitschaftsmodus und umgekehrt schalten wollen. Drücken Sie diese Taste erneut, um das Gerät aus dem Bereitschaftsmodus einzuschalten; der zuletzt aktivierte Eingang wird im Anzeigefeld angezeigt.

HINWEIS:

Der Bereitschaftsmodus wird durch die Leuchtanzeige (Nr. 2) über dem grünen Schalter **POWER** auf der Frontplatte (Nr. 1) angezeigt.

Im Bereitschaftsmodus verbraucht der T 761 sehr wenig Energie. Wir empfehlen aber trotzdem, das Gerät ganz auszuschalten, wenn es für mehrere Tage nicht benutzt wird. Das Gerät wird durch Drücken auf die Drucktaste **POWER** auf der Frontplatte (Nr. 1) ganz ausgeschaltet. Dabei verlöschen alle Leuchtanzeigen.

2. STAND-BY

Diese grüne LED leuchtet beim Einschalten des Receivers in den Bereitschaftsmodus (STAND-BY). Weitere Informationen dazu finden Sie im Abschnitt 1 in diesem Kapitel.

3. Anzeige (DISPLAY)

Der Tuner des T 761 unterstützt RDS PS und RDS RT. Bei Radiosendern mit RDS-Information wird “RDS” im Anzeigenfeld und der RDS-Name des Senders wird automatisch angezeigt (RDS PS).

Manche Radiosender mit RDS übertragen auch zusätzliche Informationen, die als Radio Text (RDS RT) bezeichnet werden. Möchten Sie diese RDS-Informationen anzeigen, können Sie mit der Taste **DISPLAY** nacheinander durch drei Modi schalten :

a) Im Standardmodus wird der RDS-Name des Radiosenders angezeigt. PS (Program Service, normalerweise der Rufname, z. B. BBC R3)

b) Drücken Sie die Taste im Standardmodus einmal, erscheint Radiotext (RT). Dieser kann aus dem Programmnamen, dem Namen des Moderators, dem gerade gespielten Titel usw. bestehen. Der Text läuft kontinuierlich in den 8 alphanumerischen Anzeigesegmenten. Es dauert ein paar Sekunden bis der Tuner die RT-Informationen gesammelt hat. Deshalb werden unmittelbar nach dem Senderabstimmen und Auswählen von RT im Anzeigefeld “NO TEXT” und der Name des Radiosenders angezeigt. Sind keine RT-Informationen verfügbar, erscheint 3 Sekunden lang im Anzeigefeld ebenfalls “NO TEXT” bevor der Standardmodus aktiviert wird.

c) Drücken Sie die Taste im Radiotext-Modus, wird die Radiosendefrequenz angezeigt. Drücken Sie die Taste erneut zur Rückkehr in den Standardmodus (a).

Wird die Taste **DISPLAY** bei eingestelltem Sender ohne RDS gedrückt, erscheint 3 Sekunden lang im Anzeigefeld “NO NAME” bevor die Standardanzeige aktiviert wird.

Die Taste **DISPLAY** schaltet die Anzeige zwischen der Radiosendefrequenz und dem vom Benutzer eingegebenen Sendernamen um. Wurde kein Sendername eingegeben, blinkt die Anzeige nur einmal kurz.

4. MW/UKW

Mittels der MW/UKW-Taste können Sie den Tuner zwischen dem MW-Band und dem UKW-Band umschalten. In der Anzeige erscheint die jeweils eingestellte Frequenz und das Frequenzband. Die Sender können in Zwischenfrequenzsprüngen von 0,05MHz eingestellt werden. Der Zwischenfrequenzsprung für MW-Sender beträgt 9MHz oder 10 KHz, abhängig von der Geräteversion (9 KHz für die 230V; oder 10 KHz für die 120V Version).

Betätigen Sie gleichzeitig die UKW Stummschalten-Taste (Nr. 5) und die “Digital Audio”-Wahltaste (Nr. 15), um das Zwischenfrequenzsprung-Intervall für MW umzuschalten. Nachdem Sie das Gerät aus und wieder eingeschaltet haben, ist nun das neue Frequenzsprungintervall eingestellt.

5. UKW-Stummschaltung/Mono (FM MUTE / MODE)

In dieser Taste sind zwei Funktionen vereint: Der Tuner wird vom Stereo- in den Mode-Betrieb geschaltet und gleichzeitig wird die Stummschaltung deaktiviert. Der Schaltkreis für die Stummschaltung blendet den Tuner bei einer Sendersuche oder Abstimmung zwischen den Radiosendern aus. Auf diese Weise wird das Rauschen beim Abstimmen vermieden.

Sehr schwache Radiosender können durch die Stummschaltung allerdings auch unterdrückt werden. Ein schwacher Stereo-Radioempfang wird zudem durch ein starkes Hintergrundrauschen gestört. Umschalten in den Mono-Betrieb und Deaktivieren der Stummschaltung durch Drücken der Taste **FM MUTE/MODE** verbessert den Empfang und blendet die meisten oder sogar alle Hintergrundstörgeräusche aus.

Im normalen Betrieb ist die Stummschaltung aktiviert und im Anzeigefeld leuchtet “FM MUTE” auf. Drücken Sie die Taste **FM MUTE/MODE** wenn Sie die Stummschaltung deaktivieren und vom Stereo- in

den Monoempfang schalten möchten. “FM MUTE” verlöscht daraufhin im Anzeigefeld. Die Anzeige “STEREO” verlöscht, wenn ein Stereosender empfangen wurde. Drücken Sie **FM MUTE/MODE** erneut, um zum automatischen Stereo-UKW-Empfang zurückzukehren.

In Verbindung mit der Taste **MEMORY** (Nr. 6) kann der Inhalt einer voreingestellten Nummer gelöscht werden. (Weitere Informationen dazu finden Sie im Kapitel “Speichern und Abrufen von Voreinstellungen”).

6. Speicher (MEMORY)

Mit der Taste MEMORY können in Verbindung mit den Tasten **UP/DOWN** (Nr. 8) auf der Frontplatte Radiosender im Voreinstellungsspeicher (1-30 Voreinstellungen für FM, 1-10 Voreinstellungen für AM) abgelegt werden. Zusammen mit der Taste **FM MUTE/MODE** (Nr. 5) kann der Inhalt einer voreingestellten Nummer gelöscht werden. Ist Memory aktiv, blinkt die Voreinstellungsnummer und im Anzeigefeld leuchtet in roter Schrift “MEMORY”.Wenn innerhalb von 10 Sekunden keine andere Taste gedrückt wird, hört “MEMORY” auf zu blinken und der Receiver-Standardmodus wird wieder aktiviert.

Weitere Informationen dazu finden Sie im Kapitel “Speichern und Abrufen von Voreinstellungen”.

7. Voreinstellung/Abstimmung (PRESET / TUNE)

Die Taste “PRESET / TUNE” schaltet zwischen Voreinstellungs- und Abstimmungsmodus um. Bei aktivem Voreinstellungsmodus leuchtet “PRESET” im Anzeigefeld auf.

Es können bis zu 40 Voreinstellungen gespeichert werden: 10 Presets für AM und 30 Presets für FM.

Weitere Informationen dazu finden Sie im Kapitel “Speichern und Abrufen von Voreinstellungen”.

8. Tiefer/ Höher ◀ und ▶ (DOWN/UP)

Die Funktion dieser Tasten ist abhängig von dem mit der Taste “**PRESET / TUNE**” (Nr. 6) ausgewählten Einstellmodus. Im Normalbetrieb gibt es zwei Modi:

a) Voreinstellungsmodus (im Anzeigefeld dargestellt): Drücken Sie “ ◀ ” (tiefer) für eine niedrigere Voreinstellungsnummer und “ ▶ ” (höher) für eine höhere. Diese Funktion arbeitet mit “Überlauf”, d. h., wenn Sie bei der höchsten Voreinstellungsnummer eine der beiden Tasten drücken, wird wieder die niedrigste Voreinstellungsnummer (und umgekehrt) angezeigt.

b) Abstimmungsmodus: Drücken Sie länger als eine halbe Sekunde auf “ ◀ ” (tiefer) oder “ ▶ ” (höher) startet die automatische Senderabstimmung nach unten bzw. oben im Frequenzband. Der Tuner sucht automatisch nach dem ersten einigermaßen starken Radiosender und hält dann an. Drücken Sie zur weiteren Suche die Taste “Höher/Tiefer” erneut länger als eine halbe Sekunde.

HINWEIS:
Die automatische Abstimmung funktioniert im UKW- (FM) und Mittelwelleband (AM).

Durch kurzes Tippen auf “ ◀ ” (tiefer) oder “ ▶ ” (höher) können Sie die manuelle, präzise Abstimmung für eine bestimmte Frequenz nach unten bzw. oben auf dem Frequenzband aktivieren. Mit jedem Tippen auf die Tasten wird der Tuner um 0,1 MHz (120-V-Version) oder 0,05 MHz (230-V-Version) nach oben oder unten im UKW-Band gesetzt. Dadurch ist eine genaue Abstimmung auf die gewünschte Sendefrequenz möglich.

Dieser Einstellmodus eignet sich sehr gut für den Empfang von Sendern, die für eine automatische Sendersuche zu schwach sind. Ist ein Radiosender genau abgestimmt, leuchtet “ ▶TUNED◀ ” im Anzeigefeld auf. Sehr schwache Radiosender können durch die Stummschaltung allerdings auch unterdrückt werden. Ein schwacher Stereo-Radioempfang wird zudem durch ein starkes Hintergrundrauschen gestört. Umschalten in den Mono-Betrieb und Deaktivieren der Stummschaltung durch Drücken der Taste **FM MUTE/MONO** (Nr. 5) verbessert den Empfang und blendet die meisten oder sogar alle Hintergrundstörgeräusche aus.

Weitere Informationen dazu finden Sie im Kapitel “Speichern und Abrufen von Voreinstellungen”.

9. VFL-Anzeigefeld (VFL DISPLAY)

Vacuum Fluorescent Display. Wenn das Gerät in Betrieb ist, werden in diesem Anzeigefeld alle wichtigen Betriebsinformationen angezeigt.

10. LAUTSTÄRKE & SET UP

Mit dem “LAUTSTÄRKE”-Regler (VOLUME) kann die Gesamtlautstärke der an die Lautsprecher gesendeten Signale eingestellt werden. Im Gegensatz zu herkömmlichen Reglern hat der Lautstärke-Einsteller des T 761 keine Anfangs- oder Endstellung. Die Lautstärke kann ebenfalls über die Fernbedienung mittels der Tasten “**MASTER VOLUME**” höher oder tiefer eingestellt werden. Die Einstellung des “LAUTSTÄRKE”-Reglers hat keinen Einfluß auf die Aufnahmequalität über die Ausgänge TAPE, VIDEO 3 und VIDEO 4 , wirkt sich aber auf das Vorverstärker-Ausgangssignal (AUDIO PRE OUT) aus. Der Lautstärkepegel wird gleichzeitig mit der Einstellung im Anzeigefeld dargestellt. Nach 3 Sekunden erscheint wieder der vorherige Anzeigestatus. Der angezeigte Lautstärkebereich beträgt - 8 bis +18 dB ·····

Drücken Sie die Taste **MUTE** auf der Fernbedienung, um die Klangwiedergabe der Lautsprecher oder Kopfhörer kurzzeitig abzuschalten. Der MUTE-Modus wird durch eine blinkende Anzeige von “MUTING” in roter Schrift im Anzeigefeld signalisiert. Drücken Sie **MUTE** erneut, um die Wiedergabe wieder einzuschalten. Das Tonsignal am Vorverstärkerausgang (AUDIO PRE OUT) wird von MUTE beeinflußt, Aufnahmen über die TAPE-, VIDEO-3- und VIDEO-4-Ausgänge jedoch nicht.

Dieser Regler dient auch zur Einstellung verschiedener Setup-Optionen und der Aussteuerung für das T 761. In Verbindung mit der Aussteuerungstaste (Nr. 18) können die relativen Lautstärken für alle Lautsprecher eingestellt werden; in Verbindung mit dem Höhenregler (Nr. 19) kann die Aussteuerung für die Bässe und die Höhen eingestellt werden. Beachten Sie auch die Abschnitte “Aussteuerung (Levels)” und “Höhenregler” dieses Kapitels.

11. Kopfhörerbuchse und VIDEO-5-Eingang (HEADPHONE & VIDEO 5 INPUT)

Kopfhörerbuchse (HEADPHONE)

Musikhören über Kopfhörer ermöglicht eine 6,3-mm-Stereo-Klinkenbuchse, die für alle handelsübliche Kopfhörer mit beliebiger Impedanz geeignet ist. Lautstärke- und Klangeinsteller arbeiten dann für den Kopfhörerbetrieb. Um Kopfhörer mit anderen Anschlußsteckern wie z. B. 3,5 mm Klinkenstecker anzuschließen, können entsprechende Adapter verwendet werden.

Schalten Sie die Lautsprecher “A” und/oder “B” stumm, um ungestört Musik zu hören.

Das Signal vom Eingang “EXT. 5.1 CH” ist am Kopfhörerausgang nicht verfügbar.

HINWEISE:

Stellen Sie sicher, daß Sie im OSD-Menü “Speaker Settings” eine Voreinstellung mit “MAIN SPEAKERS” auf “LARGE” eingestellt haben. Bei der Auswahl von “SMALL” ist der Bassfrequenzgang begrenzt. Weitere Informationen dazu finden Sie im Kapitel “OSD (On-Screen-Display)”.

Musikhören bei sehr hoher Lautstärke kann das Gehör schädigen.

Eingang “VIDEO 5” (VIDEO 5 INPUT)

Dieser Eingang ermöglicht den einfachen und vorübergehenden Anschluß eines Camcorders (nur Wiedergabe) oder einer Videospielekonsole. Handelt es sich bei dem Camcorder oder der Spielekonsole um Mono-Modelle, schließen Sie die Audioleitung an der rechten (R) Audiobuchse an.

12. LAUTSPRECHER A & B

Betätigen Sie die Lautsprechertaste “A”, um das Hauptlautsprechersystem (Lautsprecher für Vorne A; Mitte und Surround) abzuschalten. Betätigen Sie die Tate nochmals, um die Lautsprecher wieder einzuschalten.

Mittels der Lautsprechertaste “B” können Sie das sekundäre Lautsprechersystem (Lautsprecher Vorne B) aktivieren. Wenn der Modus “Lautsprecher B” gewählt wird, ist der Surround-Modus automatisch abgeschaltet; Surround “Aus” (Stereo) ist nun eingestellt. Betätigen Sie die Taste nochmals, um die Taste wieder freizugeben.

Die Anzeige zeigt an, welches Lautsprechersystem jeweils aktiviert ist.

HINWEIS:

Vermindern Sie stets die Lautstärke bevor Sie die Lautsprechergruppen “A” oder “B” aktivieren oder deaktivieren.

13. EINGANGSWAHLTASTEN FÜR AUDIO (◄ AUF / AB ►)

Mit diesen Tasten wählen Sie den aktiven Video- und Audio-Eingang für den T 761 und damit das an die Lautsprecher, Tonband- und TV-Monitorausgänge und an die Ausgänge “VIDEO 3” und “VIDEO 4” gesendete Signal. Mittels dieser Tasten können Sie alle Eingaben aufrufen:

Video 1 > Video 2 > Video 3 > Video 4 > Video 5 > CD > Plattenspieler > Extern 5.1 > Tuner > Video 1, usw.

Die Videoeingänge 1, 2, 3, 4 und CD sind mit den Digitalen Eingängen 1, 2, 3, 4 und 5 verbunden. Der Name des aktiven Eingangs und der Surroundmodus erscheinen im Anzeigefeld. Die digitalen Eingänge werden jeweils mittels des Digitaleingangs-Wahlschalters (Nr. 15) angewählt.

VIDEO 1

Wählt das Signal von einem an “VIDEO 1” angeschlossenen TV/Kabel-/Satellitenempfänger oder DVD-Gerät als aktiven Eingang. Bei Auswahl wird im Anzeigefeld “VIDEO-1” angezeigt.

Der digitale Eingang 1 ist mit dem Eingang “VIDEO 1” verknüpft (auf der Rückwand mit “Digital In” bezeichnet; Nr. 6). Am “DIGITAL INPUT 1” kann eine digitale Tonquelle mit einem optischen, digitalen Ausgang angeschlossen werden. Immer wenn “Video 1” ausgewählt wird, wird “Digital Input 1” ebenfalls aktiviert und im Anzeigefeld blinkt “DIGITAL 1”. Wenn ein digitales Audiosignal festgestellt wird, blinkt der “DIGITAL 1” Indikator, und leuchtet anschließend auf. Wenn kein digitales Audio-Signal festgestellt wird, blinkt der Indikator “DIGITAL 1”.

Durch die Auswahl des Eingangs “Video 1” wird der Komponentenvideo-Eingang ebenfalls ausgewählt; das Signal wird zur Komponentenvideo-

Ausgangsbuchse geleitet. Beachten Sie Abschnitt 8 “Rückseite” dieses Kapitels.

VIDEO 2

Wählt das Signal von einem an “VIDEO 2” angeschlossenen TV/Kabel-/Satellitenempfänger oder DVD-Gerät als aktiven Eingang. Bei Auswahl wird im Anzeigefeld “VIDEO-2” angezeigt.

Der digitale Eingang 2 ist mit dem Eingang “VIDEO 2” verknüpft (auf der Rückwand mit “Digital In” bezeichnet; Nr. 6). Am “DIGITAL INPUT 2” kann eine digitale Tonquelle mit einem optischen, digitalen Ausgang angeschlossen werden. Immer wenn “Video 2” ausgewählt wird, wird “Digital Input 2” ebenfalls aktiviert und im Anzeigefeld blinkt “DIGITAL 2”. Wird ein digitales Audiosignal entdeckt, schaltet die Anzeige “DIGITAL 2” in Dauerleuchten um. Wenn kein digitales Audiosignal festgestellt wird, blinkt der Indikator “DIGITAL 2”.

VIDEO 3 und VIDEO 4

Wählt das Signal von einem an “VIDEO 3” oder “VIDEO 4” angeschlossenen TV/Kabel-/Satellitenempfänger, DVD- oder Videogerät als aktiven Eingang. “VIDEO-3” oder “VIDEO-4” erscheint nach dem Auswählen im Anzeigefeld. Die Eingänge Video 3 & 4 haben ebenfalls Video- und analoge Audioausgänge speziell zur Aufzeichnung von Videogeräten.

Die digitalen Eingänge 3 und 4 sind mit dem Eingang “VIDEO 3 & 4” verbunden (auf der Rückwand mit “Digital In” bezeichnet; Nr. 6). An die “DIGITAL-EINGÄNGE 3 & 4” kann eine digitale Tonquelle mit einem koaxialen, digitalen Ausgang angeschlossen werden. Immer wenn die entsprechenden digitalen Eingänge ausgewählt werden, werden die “Digital-Eingänge 3 & 4” ebenfalls aktiviert und im Anzeigefeld blinkt “DIGITAL 3” oder “DIGITAL 4”. Wird ein digitales Audiosignal entdeckt, schaltet die Anzeige in Dauerleuchten um. Wenn kein digitales Audiosignal festgestellt wird, blinkt der Indikator.

VIDEO 5

Wählt den am Frontplatteneingang “VIDEO 5” angeschlossenen Camcorder oder die Videospielekonsole als aktiven Eingang. Bei Auswahl wird im Anzeigefeld “VIDEO-5” angezeigt.

VIDEO-AUSGANG

Das an den Ausgängen für S-Video und die Videokomponenten anliegende Signal hängt vom jeweils ausgewählten Videoeingang (VIDEO 1, VIDEO 2, VIDEO 3, VIDEO 4, VIDEO 5) ab. Wenn jedoch eine der Audioquellen gewählt wurde, (UKW, MW, CD, Bandmonitor, oder Ext.) wird das zuletzt eingestellte Signal von einem Videoeingang an diese Ausgänge gelegt. Auf diese Weise können Sie die DVD-Wiedergabe oder Video ansehen während Sie die CD-Wiedergabe hören.

Die Anzeige zeigt an, welches Videosignal an die “MONITOR OUT” Buchsen geleitet wird (Nr. 8 auf der Rückseite).

CD

Die CD-Taste wählt das Signal von einem CD-Spieler am aktiven CD Eingang. “CD” erscheint in der Anzeige, wenn dieser ausgewählt wurde.

Der digitale Eingang 5 ist mit dem CD-Eingang (markiert “Digital IN 5” auf der Rückseite; Nr. 6) verbunden. Der digitale Eingang 5 ermöglicht den Anschluß eines CD-Spielers mit digitalem Koaxialausgang. Sobald der entsprechende digitale Eingang gewählt ist, wird der Eingang “Digital 5” ebenfalls angesteuert; in der Anzeige blinkt “DIGITAL 5”. Sobald ein digitales Audiosignal gefunden wird, erscheint die Anzeige “DIGITAL 5” kontinuierlich. Wenn kein digitales Audiosignal festgestellt wird, blinkt der Indikator “DIGITAL 5”.

DISC

“Disc” wählt das Signal von einer zusätzlichen Line-In-Signalquelle, wie z.B. einem MD-Spieler, oder von einem zweiten CD? Spieler als aktives Signal. “DISC” erscheint in der Anzeige während diese Option aktiv ist.

EXT. 5.1

Wählt das Mehrkanalausgangssignal von einem an den Eingang “5.1 Ch.” angeschlossenen DVD-Player oder externen Decoder (wie z. B. MPEG) als aktiven Eingang. “EXT 5.1” erscheint in der Anzeige wenn diese Option ausgewählt ist. Der “Ext. 5.1” Eingang kann auch direkt mittels der Taste “Ext. 5.1” aktiviert werden. (Nr. 16).

HINWEIS:

An dem Kopfhörerbuchse und den Ausgängen “TAPE”, “VIDEO 3” und “VIDEO 4” ist bei ausgewähltem Eingang “EXT. 5.1 Ch.” kein Ext. 5.1 Audiosignal verfügbar.

TUNER

Wählt das Signal vom Tuner des integrierten Empfängers. Die zuletzt eingestellte Sendestation wird automatisch eingestellt. Der Name des jeweiligen Senders oder die “RDS PS”-Bezeichnung erscheinen in der Anzeige, falls diese Option ausgewählt wird.

14. BANDWIEDERGABE-MONITOR

Diese Taste aktiviert den Ausgang von einem Kassettenrekorder bei der Wiedergabe oder beim Mithören von Aufnahmen über die Kassettendeckbuchsen. Betätigen Sie die Taste “**TAPE MONITOR**” einmal, um die Funktion zu aktivieren, und ein zweites Mal, um wieder zur regulären Auswahl zurück zu schalten.

Die Kassettendeck-Monitorfunktion deaktiviert die jeweils aktuellen Einstellungen nicht. Z.B.: Wenn die

Bandmonitorfunktion aktiviert wird während die CD-Wiedergabe eingestellt ist, dann bleibt die Auswahl des CD-Signals weiterhin auf “Tape Out”, “Video 3”und “Video 4”, doch Sie hören den Ton vom Rekorder über die Lautsprecher. Wenn Sie die Bandmonitorfunktion wählen erscheint solange “TAPE MONITOR” in der Anzeige, bis Sie die Bandmonitorfunktion wieder deaktivieren.

15. WAHLSCHALTER FÜR DIGITAL AUDIO

Mittels des Wahlschalters für “Digital Audio” können die entsprechenden digitalen Eingänge für Video 1, 2, 3, 4 und CD aktiviert werden:

Digitaleingang 1 verbunden mit Video 1.
Digitaleingang 2 verbunden mit Video 2.
Digitaleingang 3 verbunden mit Video 3.
Digitaleingang 4 verbunden mit Video 4.
Digitaleingang 5 verbunden mit CD.

Wählen Sie die Signalquelle, für die Sie die digitale Eingabe aktivieren oder de-aktivieren möchten; z.B. Video 1. Mittels der Wahltaste für “Digital Audio” können Sie die digitale Eingabe aktivieren (“DIGITAL” erscheint in der Anzeige), oder deaktivieren (“ANALOG” erscheint in der Anzeige).

Der entsprechende Indikator (Digital 1 bis 5) erscheint kontinuierlich in der Anzeige und hört auf zu blinken, wenn ein digitales Audiosignal festgestellt wird. Wenn kein digitales Audiosignal festgestellt wird, blinkt der Indikator.

16. EXT 5.1

Diese Taste dient zur Auswahl des Mehrkanal-Ausgangssignals vom DVD-Spieler oder einer externen Dekoder-Signalquelle (wie z.B. einem MPEG-Spieler), das am Eingangskanal 5.1 als aktives Signal ausgewählt wurde. “EXT 5.1” erscheint in der Anzeige, wenn diese Einstellung aktiviert wurde. Der Eingang “Ext 5.1” kann auch über die “Auf/Ab” Eingang-Auswahltasten (Nr. 13) ausgewählt werden.

HINWEIS:

Kein Audiosignal für “Ext 5.1” liegt von der Kopfhörerbuchse, dem Kassettenspieler, oder über “Video 3” und “Video 4” an, wenn “Ext. 5.1” als Eingangssignal ausgewählt wurde.

17. SURROUND-MODUS

Mit den Surroundmodustasten und können die verfügbaren Surroundmodi ausgewählt werden. Der eingestellte Surroundmodus wird im Anzeigefeld dauernd und 3 Sekunden lang im großen Star-Burst-Abschnitt des Anzeigefeldes dargestellt. Die Surroundmodustasten schalten zwischen den verfügbaren Surroundmodi um :

Bei allen digitalen Eingängen 1, 2 & 3 (zur Auswahl Video 1, 2 oder 3 drücken) erkennt der T 751 automatisch, ob die ausgewählte Tonquelle ein Dolby Digital ™ oder DTS ™ Signal enthält. Ist kein Dolby-Digital- oder DTS-Signal vorhanden, schalten die Surroundmodustasten zwischen den anderen verfügbaren Surroundmodi um:

Stereo ↔ Pro Logic ↔ Ears ↔ Stereo, usw.

Bei aktivem Dolby-Digital- oder DTS-Surroundmodus können die Dolby-Pro-Logic- und EARS-Surroundmodi nicht ausgewählt werden. Für Dolby Digital und DTS gibt es insgesamt sechs unabhängige Kanäle: Links (LEFT), Center, Rechts (RIGHT), Surround links, Surround rechts und ein Effektkanal (Subwoofer).

Das Dolby-Digital-Signal ermöglicht mehrere Kanalkonfigurationen.

DTS Digital Surround ist ein Encode/Decode-System, das zur Zeit sechs diskrete Kanäle (5.1) in “Master-Quality” bis zu 24-Bit-Audio liefert.

Dolby Pro Logic dekodiert die in Film-Stereotonspuren enthaltenen Center- und Surround-Klangsignale von Video, Laser Disc oder TV-Geräten. Damit die Decodierung korrekt durchgeführt werden kann, muß die Tonquelle ein Dolby-Surround- oder Dolby-Stereo-Soundtrack sein.

Im Surroundmodus “EARS” (Enhanced Ambiance Retrieval System) wird der eigentlichen Stereo-Tonquelle wie CD oder UKW-Radio ein realistischer Pegel von Umgebungs-Surroundklang hinzugefügt.

HINWEISE:

“Dolby Digital” oder “DTS” ist als Surroundmodus nur bei einer Dolby-Digital- oder DTS-Signalquelle und bei Verwendung eines digitalen Audioeingangs verfügbar.

Eine externes Gerät, z.B. ein Dekoder oder DVD-Spieler mit integriertem Dekoder (z.B. für MPEG), können an “Ext. 5.1” (Nr. 16 an der Vorderseite) angeschlossen werden. Wenn “EXT. 5.1 CH.” ausgewählt wird, sind keine anderen Surround-Modi verfügbar.

Um den bestmöglichen Surroundklang zu erreichen, ist die richtige Einstellung des Systems und aller Lautsprecher wichtig. Siehe Kapitel “Einstellung direkt am Bildschirm (ON SCREEN DISPLAY)” und “Einstellen des Surroundsystems”.

18. LEVELS:

Mittels der “Level”-Tasten können die relativen Lautstärken aller Lautsprecher zueinander eingestellt werden. Mit jeder Betätigung der Taste (innerhalb einer Vorgabezeit von 5 Sekunden) zeigt die Anzeige die zur Verfügung stehenden Kanäle/Lautsprecher durchlaufend an :

Links ⏭ Mitte ⏭ Rechts ⏭ Surround Rechts ⏭ Surround Links ⏭ Subwoofer ⏭ Links ⏭ usw.

Mittels der Lautstärke-Reglertaste (Setup) (Nr. 10) kann das relative Pegelverhältnis für den ausgewählten Lautsprecher/Kanal in Intervallen von +10dB oder—10dB eingestellt werden.

Betätigen Sie die Links- und Rechtstasten an der Fernbedienung, um die relative Lautstärke der jeweils ausgewählten Lautsprecher aufwärts- oder abwärts einzustellen.

HINWEISE:

Während der Level-Einstellung wird die “Kanal-Balance”-Bildschirmanzeige auf dem Bildschirm eingeblendet. Die jeweiligen Einstellungen für alle Surround-Soundmodi werden im Speicher festgehalten.

Es können jeweils nur die Lautsprecher eingestellt werden, die im Einstellmenü für die Lautsprecher ausgewählt wurden. Beachten Sie die Kapitel “Bildschirmanzeige (OSD)) und Surround-System Installation” für ausführlichere Hinweise hierzu.

19. KLANGREGLER & KLANGREGLER-DEAKTIVIERUNG

Das T 761 ist mit BASS- und HÖHENREGLERN zur Einstellung der Tonqualität für das Gesamtsystem ausgerüstet. Diese Regler sind nur dann wirksam, wenn die Klangreglerfunktion deaktiviert ist.

Die Klangregler-Aktivierungstaste aktiviert oder deaktiviert die Funktion der Klangregler. Betätigen Sie die Taste einmal, um die Klangregler zu aktivieren; in der Anzeige erscheint nun “TONE ON (KLANGREGLER-FUNKTIONEN EIN)”. Betätigen Sie die Taste nochmals, um die Klangreglerfunktionen wieder zu de-aktivieren; in der Anzeige erscheint nun “TONE OFF (KLANGREGLER-FUNKTIONEN AUS)”. In der Einstellung “Tone Off” sind die Klangregler “flach”, d.h. keine Bässe und keine Aussteuerung der Bässe oder Höhen.

Aktivieren Sie die Höhenreglerfunktion wie oben beschrieben, um die Bässe und die Höhen einzustellen, und betätigen Sie die Höhenregler-Tasten. Bei der ersten Betätigung der Taste können die Bässe eingestellt werden; in der Anzeige erscheint die Meldung “BASS” und der relative Basslevel. Betätigen Sie die Taste innerhalb des Vorgabezeitintervalls (5 Sekunden) nochmals, um die Höhen einzustellen.

Mittels des Lautstärkereglers (Setup) (Nr. 10) kann der relative Level für die Bässe und Höhen in einem Intervall von +10dB bis—10dB in Intervallen von 2dB eingestellt werden.

Die Einstellungen dieser Regler modulieren die Ausgabe über die linken und rechten Frontlautsprecher. Die Einstellungen der Klangregler haben keinerlei Einfluß auf die Aufnahme über die Band- oder Video-Ausgänge; die Ausgabe über die Vorverstärkerausgänge (Audio Pro Out) wird jedoch durch diese Einstellungen moduliert.

SPEICHERN UND ABRUFEN VON VOREINSTELLUNGEN

Voreinstellung speichern:

• Stellen Sie den für eine Voreinstellung gewünschten Radiosender ein (siehe Kapitel “Frontplattenelemente”, Abschnitte 7 und 8). Überträgt der Sender RDS-Informationen, leuchtet der RDS-Indikator auf und Kurzzeichen oder Name des Senders werden im Anzeigefeld dargestellt. Bei Radiosendern ohne RDS wird nur die Radiosenderfrequenz angezeigt.

• Drücken Sie die Taste **MEMORY** (Nr. 6) zur Speicherung dieses Senders als Voreinstellung. Im Anzeigefeld blinken “MEMORY” und der Voreinstellungsbereich. Wenn innerhalb von 10 Sekunden keine andere Taste gedrückt wird, hört “MEMORY” auf zu blinken und der vorherige Receiver-Modus wird wieder aktiviert

• Wählen Sie mit “◄ ” (tiefer) oder “► ” (höher) die im Anzeigefeld blinkend dargestellte Voreinstellungsnummer (1 bis 30 bei FM und 1 bis 10 bei AM) für den Radiosender aus, und drücken Sie anschließend die Taste MEMORY (Nr. 6) erneut. “**MEMORY**” im Anzeigefeld verlöscht und die Radiosenderdaten werden im Speicher des NAD T 761 abgelegt.

Möchten Sie den Speichermodus beenden, ohne einen Radiosender abzuspeichern, berühren Sie mindestens 10 Sekunden lang keine Einstelltasten mehr und der Speichermodus wird automatisch verlassen. Die voreingestellten Radiosender werden in einem gepufferten Speicher abgelegt. Diese Informationen bleiben auch nach einem vollständigem Ausschalten oder Trennen des Gerätes vom Netz für mehrere Wochen erhalten.

HINWEIS:

Ein neuer Radiosender kann in einen freien Voreinstellungsplatz eingegeben oder eine bereits programmierte Voreinstellung kann überschrieben werden. Dadurch werden alle bisher auf diesem Voreinstellungsplatz gespeicherten Daten ersetzt.

Abrufen einer Sendervoreinstellung:

• Wählen Sie zur Auswahl einer Sendervoreinstellung den Voreinstellungsmodus. Drücken Sie dazu die Taste **PRESET/TUNE** (Nr. 7) so oft, bis im Anzeigefeld “**PRESET**” aufleuchtet.

• Wählen Sie mit der Taste “◄ ” (tiefer) oder “► ” (höher) die Sendervoreinstellung aus, bis die gewünschte im Anzeigefeld erscheint.

HINWEIS:
Nicht verwendete Voreinstellungen werden übersprungen.

Löschen einer gespeicherten Voreinstellung:
Ein Voreinstellungsplatz kann frei gemacht werden, indem die darin enthaltene Information gelöscht wird:

• Wählen Sie die Voreinstellung, die gelöscht werden soll.

• Drücken Sie die Taste **MEMORY** (Nr. 6) und anschließend die Taste **FM MUTE/MONO** (Nr. 5). Die Voreinstellung wird dann gelöscht und als Voreinstellungsnummer erscheint "--".

Einen neuen Radiosender können Sie auch in einen bereits belegten Voreinstellungsplatz speichern. Wiederholen Sie dazu einfach den Vorgang der Voreinstellungsspeicherung und ersetzen dabei den bestehenden Sender mit einem anderen.

FERNBEDIENUNG
Mit der Fernbedienung können alle Hauptfunktionen des NAD T 761 und solche, die nicht auf der Frontplatte verfügbar sind, ausgeführt werden. Sie bietet außerdem zusätzliche externe Steuerungsmöglichkeiten für NAD Kassettendecks und CD-Player. Der Betrieb ist innerhalb einer Reichweite von 5 m möglich.

Für eine maximale Betriebsdauer werden Alkaline-Batterien (2 x AAA/R03) (versionsabhängig) empfohlen, die auf der Rückseite der Fernbedienung in das Batteriefach eingelegt werden. Achten Sie beim Auswechseln der Batterien darauf, daß diese entsprechend den Angaben im Batteriefachboden eingesetzt werden.

There are a few differences and extra functions with the remote control handset however :

• Bereitschaftsmodus ("STAND-BY")

Drücken Sie diese grüne Taste, um das Gerät vom Betriebsmodus in den Bereitschaftsmodus und umgekehrt zu schalten. Drücken Sie diese Taste erneut, um das Gerät aus dem Bereitschaftsmodus einzuschalten. Der zuletzt aktivierte Eingang wird im Anzeigefeld angezeigt.

• Automatisches Abschalten ("SLEEP")

Mit der Taste **SLEEP** können Sie den T 761 automatisch nach einer voreingestellten Zeit abschalten. Drücken Sie die Taste **SLEEP** einmal, wird eine Abschaltzeit von 90 Minuten eingestellt, nach deren Ablauf der T 761 automatisch in den Bereitschaftsmodus schaltet. Abschaltmodus und Abschaltverzögerung werden im Anzeigefeld dargestellt. Zur Einstellung der Abschaltverzögerung drücken Sie die Taste **SLEEP**. Mit jedem weiteren Drücken wird die Abschaltzeit in Schritten von 30 Minuten verringert und im Anzeigefeld dargestellt. Möchten Sie den Abschaltmodus beenden, halten Sie die Taste **SLEEP** so lange gedrückt, bis die Abschaltzeit 0 Minuten beträgt. Wenn Sie den Netzschalter **POWER** auf der Frontplatte (Nr. 1) oder die Taste **STANDBY** drücken, wird der Abschaltmodus ebenfalls deaktiviert.

• MUTE:

Drücken Sie die Taste "**MUTE**" auf der Fernbedienung, um die Wiedergabe der Lautsprecher oder Kopfhörer kurzzeitig abzuschalten. Der MUTE-Modus wird durch eine rote, blinkende Anzeige von "MUTING" im Anzeigefeld signalisiert. Nochmaliges Drücken der Taste MUTE schaltet die Klangwiedergabe wieder ein. "**MUTE**" beeinflußt das Tonsignal am Vorverstärkerausgang (AUDIO PRE OUT), Aufnahmen über die TAPE-Ausgänge jedoch nicht.

HINWEIS:
Bei aktiviertem MUTE-Modus bewirkt eine Bewegung des Lautstärke-Einstellers **VOLUME CONTROL** auf der Frontplatte (Nr. 9) eine Aufhebung des MUTE-Modus und die ursprüngliche Lautstärke wird wiederhergestellt.

• VIDEO 1, 2, 3, 4 5, CD, DISC, EXT. 5.1, UKW, MW

Im Gegensatz zur Bedienung des T 761, wo die Signalquellen indirekt durch die Aufwärts/Abwärts-Tasten angewählt werden, können diese Eingänge direkt mittels der Tasten für die entsprechende Signalquelle aktiviert werden.

• Lautstärke ("MASTER VOLUME")

"MASTER VOLUME" 3 oder 4 erhöht bzw. verringert die Lautstärkeeinstellung für alle Lautsprecher. Im Anzeigefeld erscheint der eingestellte Pegel. Der Einsteller "VOLUME" beeinflußt nicht die Aufnahmen, die über die Ausgänge TAPE und VIDEO, oder "TAPE", "VIDEO 3" und "VIDEO 4" gemacht werden, wirkt sich aber auf das Vorverstärker-Ausgangssignal (AUDIO PRE OUT) aus.

• Cursortasten ▲, ▼, ◄ und ►, und EINGABE (CURSOR ▲, ▼, ◄ und ►, AND ENTER)

Mit den vier Cursortasten kann der Cursor in den Menüs des OSD bewegt und die Auswahl mit **ENTER** bestätigt werden. Drücken Sie " ▲ " für eine Cursorbewegung aufwärts, " ▼ " für abwärts, " ◄ " nach links und " ► ", um den Cursor nach rechts zu bewegen. Drücken Sie dann zur Auswahl **ENTER**.

Mit den vier Cursortasten kann der relative Pegel der Surroundkanäle "Center", "Surround links" und "Surround rechts" eingestellt werden. Betätigen Sie die "**LEVELS**"-Taste, um den den Kanal auszuwählen, dessen Pegel eingestellt werden soll.

Weitere Informationen dazu finden Sie in den Kapiteln “Einstellung direkt am Bildschirm (ON SCREEN DISPLAY)” und “Einstellen des Surroundsystems”.

• TEST

Drücken Sie auf die Taste **TEST**, wird ein Testsignal-Generator aktiviert, der für jeden Lautsprecherkanal nacheinander ein Testsignal erzeugt. Jeder Kanal kann so auf den gleichen Pegel für Ihre Hörposition abgestimmt werden. Das Testsignal wechselt fortlaufend und automatisch in Abständen von 5 Sekunden von “Front Left” nach “Center”, “Front Right”, “Rear Right”, “Rear Left “ und zum “Subwoofer”. Wenn eine Einstellung an einem der Lautsprecher vorgenommen wird, hält der Test an und wird 5 Sekunden nach der Einstellung fortgesetzt. Im Anzeigefeld und OSD wird der Lautsprecher dargestellt, der gerade mit dem Testsignal versorgt wird. Mit den Cursortasten “ ◄ ” und “ ► ” können Sie den Pegel für den aktuellen Lautsprecher verringern bzw. erhöhen. Drücken Sie die Taste **TEST** erneut, um den Testmodus zu beenden oder abzubrechen. Alle Änderungen werden automatisch gespeichert.

Weitere Informationen dazu finden Sie in den Kapiteln “Einstellung direkt am Bildschirm (ON SCREEN DISPLAY)” und “Einstellen des Surroundsystems”.

• LEVELS

Auch wenn das T 761 korrekt eingestellt ist, können kleinere Anpassungen an bestimmte Programme wünschenswert sein. Durch Drücken der Taste **LEVELS** ist die direkte Einstellung der Pegel für “Mitte”, “Hinten” und “Subwoofer” möglich. Drücken Sie die Taste **LEVELS**, um zum nächsten Lautsprecher zu wechseln. Im Anzeigefeld und im OSD wird der Lautsprecher angezeigt, der eingestellt werden kann. Mit den Cursortasten “ ◄ ” und “ ► ” können Sie den Pegel für den aktuellen Lautsprecher verringern bzw. erhöhen.

Mit jeder Betätigung der Taste innerhalb des Vorgabezeitintervalls schaltet das Gerät zum nächsten verfügbaren Kanal weiter :

LINKS ▶ MITTE ▶ RECHTS ▶ RECHTS HINTEN ▶ LINKS HINTEN ▶ SUB ▶ AUS

Weitere Informationen dazu finden Sie im Kapitel “Einstellen des Surroundsystems”.

• DYNAMIKBEREICH (DYNAMIC RANGE)

Die nur in Verbindung mit einer Dolby-Digital-Tonquelle funktionierende Taste **DYN. R** reduziert den Dynamikbereich der Tonspur in vier Schritten (100%, 75%, 50% und 25%) und ermöglicht damit ein komfortables Hören unter verschiedenen Bedingungen. Die Standardeinstellung ist 100%.

Dieser Wert wird mit jedem aufeinanderfolgenden Tastendruck auf die Taste **DYN. R** in 25-%-Schritten reduziert und im alphanumerischen Abschnitt des Anzeigefeldes angezeigt.

HINWEIS:

Obwohl normalerweise die Reproduktion des vollen Dynamikumfangs (der Unterschied zwischen sehr lauten und sehr leisen Tönen) angestrebt wird, kann es gelegentlich wünschenswert sein, den Dynamikbereich zu reduzieren. Wenn spät in der Nacht z. B. ein Video abgespielt wird, könnten laute Explosionen bereits schlafende Familienmitglieder aufwecken. Eine einfache Verringerung der Lautstärke würde dazu führen, daß Geflüster in der nächsten Szene nicht mehr hörbar ist. Die Taste **DYN. R** löst dieses Problem, indem der Pegel lauter Spitzen zunehmend reduziert und gleichzeitig der Pegel leiser Töne angehoben wird.

• MODE

Mit der Taste **MODE** können die verfügbaren Surroundklangmodi nacheinander aktiviert werden. Diese Taste funktioniert in derselben Weise wie die Taste **SURROUND MODE** auf der Frontplatte des T 761 (Nr. 11 Frontplattenzeichnung).

Der eingestellte Surroundmodus wird im Anzeigefeld dauernd und 3 Sekunden lang im alphanumerischen Bereich des Anzeigefeldes dargestellt.

• CD-Player-Steuerung (CD PLAYER CONTROL)

(in Verbindung mit NAD CD-Player).

II aktiviert Pause

■ aktiviert Stop

►/II aktiviert Wiedergabe oder schaltet zwischen Wiedergabe und Pause um

⏮ oder ⏭ aktiviert Titelspringen. Einmal drücken, um auf den nächsten Titel bzw. auf den Anfang des aktuellen oder vorherigen Titels zu springen.

“DISC” wählt nächste CD (für NAD CD-Wechsler).

HINWEISE:

Direkte Sonneneinstrahlung oder sehr helle Umgebungsbeleuchtung kann den Wirkungsbereich und Strahlungswinkel der Fernbedienung beeinträchtigen.

Der Infrarotsensor in der linken Ecke des Anzeigefeldes empfängt die Befehle von der Fernbedienung. Es muß eine klare Sichtverbindung von der Fernbedienung zu diesem Anzeigefeldbereich bestehen. Ist diese Strecke blockiert, funktioniert die Fernbedienung wahrscheinlich nicht.

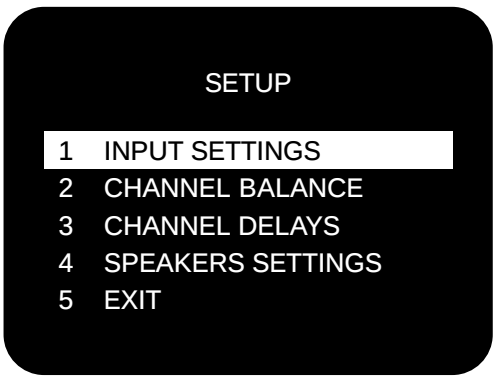
Einstellung direkt am Bildschirm (ON SCREEN DISPLAY)

Der NAD T 761 ist mit einer Einstellmöglichkeit direkt am Bildschirm (OSD) ausgestattet. Da OSD ein unentbehrliches Hilfsmittel zur einwandfreien Einstellung der verschiedenen Surroundklang-Parameter ist, empfehlen wir den Anschluß eines Monitors oder TV-Gerätes an den T 761.

Abhängig von der Signalquelle und/oder dem Fernsehsystem muß zuerst das passende Videosystem gewählt werden. Rollt das OSD über den Bildschirm, müssen Sie ein anderes System aktivieren : PAL oder NTSC.

• Drücken und halten Sie die Taste **MEMORY** (Nr. 6) und drücken Sie die LAUTSPRECHER-Auswahltaste **LAUTSPRECHER 1** (in Abschnitt Nr. 11) so oft, bis der Name des gewünschten Systems im Anzeigefeld erscheint.

Das OSD kann durch Drücken einer der vier Cursortasten der Fernbedienung aktiviert werden. Das SETUP-Menü wird angezeigt :



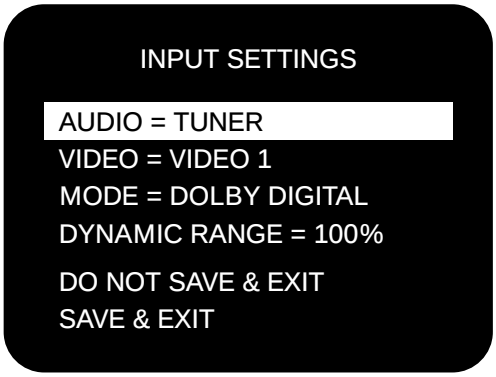
Verwenden Sie die Cursortasten der Fernbedienung zum Navigieren und Auswählen der gewünschten Menüs und Optionen, und drücken Sie dann **ENTER** (Nr. 5). Die Tasten " ▲ " und " ▼ " dienen der Navigation und Optionenauswahl (Hervorhebung der ausgewählten Optionen), mit den Tasten " ◄ " und " ► " kann die Einstellung der hervorgehobenen Option geändert und mit der Taste **ENTER** aktiviert werden. Markieren Sie im anderen Fall "EXIT" und drücken zum Beenden anschließend **ENTER**.

Im OSD-Menü gibt es maximal zwei Ebenen, d. h. vom Hauptmenü aus (Ebene 1) kann ein Untermenü (Ebene 2) aufgerufen werden.

Andere verfügbare Menüs :

1. INPUT SETTINGS (Eingangseinstellungen)

• Markieren Sie INPUT SETTINGS im SETUP-Menü und drücken Sie **ENTER** auf der Fernbedienung. Ein Bildschirm wie der folgende wird angezeigt :



• Die verfügbaren Auswahlmöglichkeiten in jedem Feld können mit den Tasten " ◄ " oder " ► " der Fernbedienung aktiviert werden. Bestätigen Sie die Auswahl mit **ENTER**.

AUDIO = kennzeichnet den aktiven Audioeingang (VIDEO 1 BIS 5, CD; DISC, TUNER).

VIDEO = kennzeichnet den aktiven Videoeingang (VIDEO 1, VIDEO 2, VIDEO 3, VIDEO 4 und VIDEO 5).

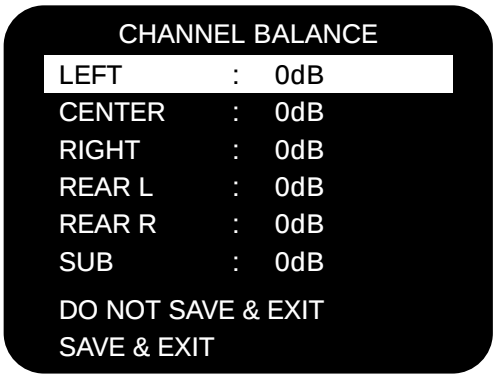
MODE = kennzeichnet den Betriebsmodus des aktiven Eingangs (DOLBY DIGITAL, DTS, PRO LOGIC, EARS, STEREO).

DYNAMIC RANGE = kennzeichnet den gerade eingestellten Dynamikbereich (100%, 75%, 50% und 25%). Nur im Dolby-Digital-Modus, ansonsten N/A.

• Markieren Sie SAVE & EXIT und drücken Sie anschließend **ENTER**, um die geänderten Einstellungen zu speichern und zum SETUP-Menü zurückzukehren. Wenn Sie die Änderungen nicht speichern möchten, markieren Sie DO NOT SAVE & EXIT und verlassen Sie das SETUP-Menü.

2. Kanalbalance (CHANNEL BALANCE)

• Markieren Sie CHANNEL BALANCE im SETUP-Menü und drücken Sie **ENTER** auf der Fernbedienung. Ein Bildschirm wie der folgende wird angezeigt :



• Der T 761 ermöglicht die separate Einstellung jedes einzelnen Lautsprechers, damit keiner der Lautsprecher bei der Wiedergabe dominiert und den

Surround-Klangeindruck beeinträchtigt.

• Markieren Sie den jeweiligen Lautsprecher und verringern Sie den Pegel mit Cursor " ◄ " oder erhöhen Sie ihn mit Cursor " ► ". Jeder Lautsprecher kann innerhalb eines Bereichs von -10 dB bis +10 dB eingestellt werden.

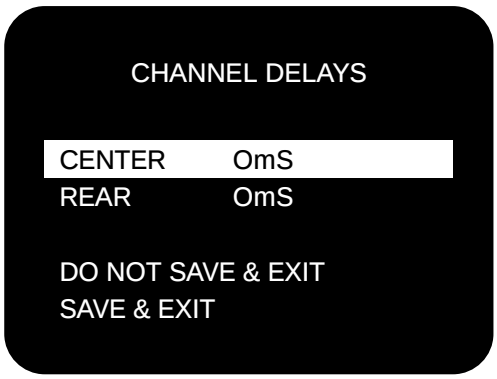
• Markieren Sie SAVE & EXIT und drücken Sie anschließend **ENTER**, um die Einstellungen zu speichern und zum SETUP-Menü zurückzukehren.

HINWEISE:

Das Menü CHANNEL BALANCE im OSD kann ebenfalls direkt über die Tasten **LEVELS und TEST** auf der Fernbedienung aufgerufen werden. (siehe auch Kapital "Fernbedienung")

3. Kanalverzögerungen (CHANNEL DELAYS)

• Markieren Sie CHANNEL DELAYS im SETUP-Menü und drücken Sie **ENTER** auf der Fernbedienung. Ein Bildschirm wie der folgende wird angezeigt :



• Ändern Sie mit den Cursortasten " ◄ " oder " ► " Verzögerungszeit des Centerkanals.

Im Dolby-Digital-Modus ermöglicht der T 761 die folgenden Einstellungen :

CENTRE (Center)	0, 1, 2, 3, 4 & 5 ms
REAR (Hinten)	0, 1, 2, 3,.....13,14,15 ms (1 ms pro Schritt)

Im Dolby-Pro-Logic-Modus kann nur die hintere Verzögerungszeit wie folgt eingestellt werden:

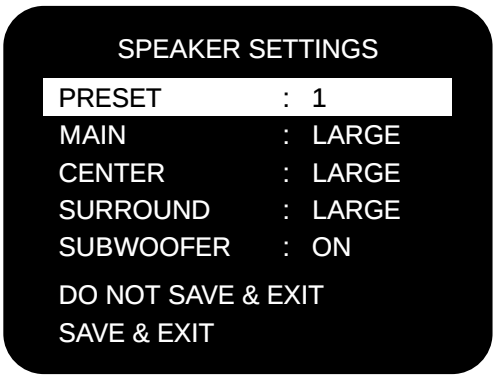
REAR (Hinten)	15,16,17,.....28,29,30 ms (1 ms pro Schritt)

In anderen Modi kann die Verzögerungszeit nicht eingestellt werden.

• Markieren Sie SAVE & EXIT und drücken Sie anschließend **ENTER**, um die Einstellungen zu speichern und zum SETUP-Menü zurückzukehren. Wenn Sie die Änderungen nicht speichern möchten, markieren Sie DO NOT SAVE & EXIT und verlassen Sie das SETUP-Menü.

4. Lautsprechereinstellungen (SPEAKER SETTINGS)

Größe und Anzahl der Lautsprecher können im Menü SPEAKER SETTINGS festgelegt werden. Markieren Sie SPEAKER SETTINGS im SETUP-Menü und drücken Sie **ENTER** auf der Fernbedienung. Ein Bildschirm wie der folgende wird angezeigt :



Die Bezeichnungen LARGE und SMALL haben folgende Bedeutung :

Der Modus LARGE wird bei Vollbereichslautsprechern verwendet, die das ganze hörbare Frequenzspektrum von 20 Hz bis 20 kHz wiedergeben können.

Der Modus SMALL wird bei Lautsprechern verwendet, die niedrige Bassfrequenzen zwischen 20 Hz und 100 Hz nicht wiedergeben können.

Folgende Einstellungen stehen zur Auswahl:

• HAUPTLAUTSPRECHER

Für die linken und rechten Lautsprecher können Sie die Einstellungen "Groß" oder "Klein" wählen. Wenn Sie die Einstellung "Klein" wählen wird der tiefere Anteil der Bässe an die Basslautsprecher geleitet.

• MITTEN

Sie können die Einstellung "Grofl", "Klein" oder "Aus" wählen. Wenn Sie die Einstellung "Klein" wählen, wird der tiefere Anteil der Bässe an die Basslautsprecher geleitet. Wenn Sie die Einstellung "Aus" wählen, wird das gesamte mittlere Tonspektrum gleichmäßig über alle linken und rechten Lautsprecher wiedergegeben.

• SURROUND

Sie können die Einstellung "Groß", "Klein" oder "Aus" w‰hlen. Wenn Sie die Einstellung "Klein" wählen, wird der tiefere Anteil der Bässe an die Basslautsprecher geleitet. Wenn Sie die Einstellung "Aus" wählen, wird das gesamte Surround-Tonspektrum gleichmäßig über alle linken und rechten Lautsprecher wiedergegeben.

• BASSLAUTSPRECHER

Sie können die Einstellung "EIN" oder "AUS" wählen. Bei eingeschaltetem Basslautsprecher in der Einstellung "EIN" werden die LFE-Kanäle (Low Frequency Effects) und die tieferen Bässe für alle Kanäle an die Basslautsprecher gleitet. In der

Einstellung “AUS” werden die LFE-Kanäle und die tiefen Bässe gleichmäßig verteilt über alle Lautsprecher wiedergegeben, für die Einstellung “Groß” eingestellt wurde.

HINWEIS:

Die Lautsprecher, die sich in der Einstellung “Groß” befinden reproduzieren zusätzlich die tiefsten Bässe, wenn die Einstellung “EIN” für die BASSLAUTSPRECHER gewählt wurde.

Wir empfehlen die Einstellung “Groß” für die Hauptlautsprecher, wenn die Einstellung “AUS” für die Basslautsprecher gewählt wurde.

EINSTELLEN DES SURROUNDSYSTEMS

Zur Erzielung der besten Resultate in allen Surroundmodi muß der T 761 sorgfältig eingestellt werden. Da die gesamte Einstellung über die OSD-Menüs erfolgt, empfehlen wir den Anschluß eines TV-Gerätes oder Monitors an den Monitorausgang des T 761.

Ausführliche Informationen zum Aufruf des OSD-SETUP-Menüs, zur Untermenüauswahl und Änderung von Einstellungen finden Sie im Kapitel “Einstellung direkt am Bildschirm (OSD)”.

Der Einstellungsvorgang ist in drei Abschnitte eingeteilt :

1. Lautsprechereinstellungen
2. Kanalbalance
3. Kanalverzögerungen

Lautsprechereinstellungen:

Zuerst geben Sie an, welche Lautsprecher an den T 761 angeschlossen sind. Neben den linken und rechten Lautsprechern können das ein Center- und zwei Surroundlautsprecher und ein Subwoofer sein.

- Rufen Sie das OSD-SETUP-Menü auf (Abb. 7)
- Wählen Sie SPEAKER SETTINGS (Abb. 11)
- Markieren Sie PRESET und wählen mit der Cursortaste “ ◄ ” oder “ ► ” die geeignete Voreinstellung (PRESET 1, 2 oder 3) oder ändern die Lautsprecherfelder einzeln nach Bedarf.

Vier Modi sind entsprechend der Installation des T 761 verfügbar : LARGE oder SMALL und ON oder OFF.

Der Modus LARGE wird bei Vollbereichslautsprechern verwendet, die das ganze hörbare Frequenzspektrum von 20 Hz bis 20 kHz wiedergeben können. Der Modus SMALL wird bei Lautsprechern verwendet, die niedrige Bassfrequenzen zwischen 20 Hz und 100 Hz nicht wiedergeben können.

Der Modus ON wird verwendet, wenn der Lautsprecher aktiv ist und die beabsichtigte Audiosignale erhält. Der Modus OFF wird verwendet, wenn der Lautsprecher nicht aktiv ist. Audiosignale, die für inaktive Lautsprecher (OFF) gelten, werden an die Hauptlautsprecher (Main) geleitet.

Durch den Einsatz eines separaten Centerkanal-Lautsprechers bleiben Dialoge selbst bei den größten Klangeffekten und Musikpassagen deutlich hörbar. Die Klangverteilung über die drei vorderen Lautsprecher sorgt außerdem für ein ausgewogenes Stereoabbild und vergrößert dabei den nutzbaren räumlichen Hörbereich.

Zur Erzielung der besten Klangergebnisse sollten Sie einen Center-Lautsprecher verwenden. Am besten ist ein Lautsprechertyp, der dem linken und rechten Lautsprecher entspricht.

- Wählen Sie SURROUND und einen der 3 verfügbaren Modi : SMALL, LARGE, OFF.

Surround-Lautsprecher bewirken durch die Steigerung des Gesamtumgebungseindruckes ein deutlich besseres Surrounderlebnis.

Dynamik- und Frequenzbereich von “Dolby Pro Logic”-kodiertem Klangmaterial sind für den Surroundkanal absichtlich begrenzt. Deshalb benötigt dieser Kanal im Vergleich zu den vorderen Kanälen weit weniger anspruchsvolle Lautsprecher. “Dolby Digital” ist jedoch ein Vollbereichssystem mit zwei unabhängigen Surroundkanälen und einer den vorderen Kanälen ebenbürtigen Dynamik. Aus diesem Grund ist es ratsam, Lautsprecher zu wählen, die den vorderen Lautsprechern in Leistung und Performance in etwa entsprechen.

Die besten Ergebnisse werden erzielt, wenn die Surround-Lautsprecher den Schall nicht direkt auf den Hörer abstrahlen. Ein möglicher Weg dies zu erreichen, ist die Verwendung von “Dipol”-Surround-Lautsprechern, die den Schall eher auf die Wände als direkt in den Raum verteilen.

Filmmusik setzt häufig auf Klangeffekte durch sehr niedrige Frequenzen, die von normalen HiFi-Lautsprechern nur schwer zu reproduzieren sind. Für die klanggetreue Reproduktion dieser niedrigen Frequenzen können Sie einen speziell dafür entwick elten Tieftöner mit eigenem eingebauten Verstärker (aktiver Subwoofer) einsetzen. Weil es schwer zu hören ist, aus welcher Richtung sehr niedrige Frequenzen kommen, brauchen Sie nur einen Subwoofer - und der kann praktisch überall im Raum aufgestellt werden. Der Subwoofer-Ausgang des T 761 ist speziell zur Ansteuerung eines Subwoofer-Systems geeignet.

“Dolby Digital” verwendet einen getrennten LFE-Kanal (Low Frequency Effects). Wenn ein Subwoofer gewählt worden ist, wird der LFE-Kanal zum Subwoofer-Ausgang eingespeist.

Kanalverzögerungen:

Für den besten Surroundklang ist es wichtig, daß der Ton aller Lautsprecher das Ohr des Hörers zur-gleichen Zeit erreicht. Da die Surround- oder hinteren Lautsprecher normalerweise näher am Hörer ange-ordnet sind als die vorderen Lautsprecher, und das Ohr Schall, der den Kopf früher erreicht, stärker empfindet, scheint die Musik für den Hörer von hinten zu kommen. Gleichfalls ist oft der Center-Lautsprecher näher am Hörer angeordnet als die linken und rechten Lautsprecher. Um dies zu kom-pensieren, kann der T 761 das an die Center- und hinteren (näheren) Lautsprecher gesendete Signal leicht verzögern. Auf diese Weise kommt der Klang aus allen Lautsprechern beim Abspielen von Dolby-Digital- oder Dolby-Pro-Logic-Soundtracks beim Hörer gleichzeitig an - ganz im Sinne der Filmemacher.

Eine Millisekunde entspricht ca. 1 Fuß oder 34 cm.

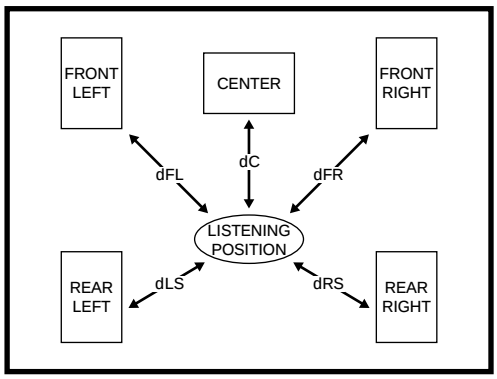
HINWEIS:

Die Kanalverzögerung ist im DTS-Surroundmodus nicht verfügbar. So stellen Sie die Verzögerungszeit für den Centerkanal ein :

• Rufen Sie das OSD-SETUP-Menü auf (Abb. 7).

• Wählen Sie das Menü CHANNEL DELAYS (Abb. 10).

• Wählen Sie CENTRE und die gewünschte Verzögerungszeit (1, 2, 3, 4 oder 5 ms).



Messen Sie von der Hörposition aus die Entfernung zum Centerlautsprecher (dC) und zu einem der Frontlautsprecher (dFL oder dFR). Subtrahieren Sie die Centerlautsprecher-Entfernung von der Entfernung der vorderen rechten oder linken Lautsprecher. Wenn die Frontlautsprecher z. B. 3,70 m (12 Fuß) von der Hörposition und der Centerlautsprecher 3,0 m (10 Fuß) entfernt sind, beträgt die Differenz 0,6 m (2 Fuß). Stellen Sie in diesem Fall die Verzögerungszeit des Centerkanals auf 2 ms ein.

Da der T 761 den Centerkanalausgang bis zu 5 ms verzögern kann, ist eine Kompensation von Centerkanal-Lautsprechern möglich, die bis zu 1,5 m (5 Fuß) näher an der Hörposition als die vorderen linken und rechten Lautsprecher aufgestellt sind.

HINWEISE:

In seltenen Systeminstallationen ist der Centerkanal-Lautsprecher weiter weg als die vorderen linken und rechten Lautsprecher. Stellen Sie in diesem Fall die Verzögerungszeit auf 0 ms ein. Die Einstellung der Centerkanal-Verzögerung ist nur im Dolby-Digital-Surroundmodus verfügbar.

So stellen Sie die Verzögerungszeit für den hin-teren Kanal ein :

• Markieren Sie REAR mit den Cursortasten " ▲ " oder " ▼ " (Nr. 7).

• Blättern Sie mit den Cursortasten " ◄ " und " ► " durch die PRESET-Verzögerungszeiten.

Messen Sie von der Hörposition aus die Entfernung zum hinteren linken oder rechten Lautsprecher (dLS oder dRS). Subtrahieren Sie die Entfernung der hin-teren Lautsprecher von der Entfernung der vorderen Lautsprecher (dFL oder dFR). Das Ergebnis entspricht der hinteren Verzögerungseinstellung in Millisekunden. Wenn z. B. die hintere Lautsprecher-Entfernung 1,8 m (6 Fuß) und die vordere 3,7 m (12 Fuß) beträgt, ist 6 ms die richtige Einstellung für die hintere Kanalverzögerung. Setzen Sie auch hier die Verzögerung auf 0 ms, wenn die hinteren Lautsprecher weiter von der Hörposition entfernt sind, als die vorderen Lautsprecher.

Im Dolby-Digital-Surroundmodus kann die hintere Kanalverzögerung von 0 ms bis 15 ms in Schritten von 1 ms eingestellt werden.

Im Dolby-Pro-Logic-Surroundmodus kann die hin-tere Kanalverzögerung von 15 ms bis 30 ms in Schritten von 1 ms eingestellt werden. Im DTS-Suroundmodus kann die Kanalverzögerungszeit nicht eingestellt werden.

• Wenn Sie beide Verzögerungszeiten eingegeben haben, wählen Sie "SAVE & EXIT", um die Einstellungen zu speichern und zum Hauptmenü zurückzukehren.

Kanalbalance:

Die Ausgangspegel aller am T 761 angeschlossenen Lautsprecher müssen u. U. abgestimmt werden, damit die Pegel aller Lautsprecher im System ausgeglichen sind. Wenn z. B. der relative Pegel zu den linken und rechten Lautsprechern und Center-Lautsprecher zu niedrig ist, wird ein Großteil der Dialoge schwer zu verstehen sein. Ist er auf der anderen Seite zu hoch, wird der Gesamtklangeindruck unnatürlich erscheinen.

Um die Kanalbalance durchführen zu können, ist der T 761 mit einer Taste TEST ausgestattet, mit der die Lautstärke eines jeden Lautsprechers abgestimmt werden kann. Bevor Sie mit der Kanalkalibrierung beginnen, drehen Sie die Gesamtlautstärke auf einen normalen Hörpegel zurück.

Drücken Sie auf die Taste **TEST**, wird ein Testsignal-Generator aktiviert, der für jeden Lautsprecherkanal nacheinander ein Testsignal erzeugt. Jeder Kanal kann so auf den gleichen Pegel für Ihre Hörposition abgestimmt werden. Das Testsignal wechselt fortlaufend und automatisch in Abständen von 5 Sekunden von “Left” nach “Center”, “Right”, “Rear Right”, “Rear Left” und zum “Subwoofer”.Wenn eine Einstellung an einem der Lautsprecher vorgenommen wird, hält der Test an und wird 5 Sekunden nach der Einstellung fortgesetzt.

Im Anzeigefeld und OSD wird der Lautsprecher dargestellt, der gerade mit dem Testsignal versorgt wird. Mit den Cursortasten “1” und “2” können Sie den Pegel für den aktuellen Lautsprecher erhöhen bzw. verringern.

HINWEIS:

Es erfolgt keine Ausgabe über die Basslautsprecher während der Tonsequenzer aktiviert ist; deshalb ist es schwierig die Aussteuerung im Testmodus einzustellen.

Die Basslautsprecher können im OSD-Setupmenü eingestellt werden während ein Signal anliegt.

Die Kanalbalance kann für jeden Lautsprecher in Schritten von 1 dB eingestellt werden. Kalibrieren Sie den Pegel jedes Lautsprechers so lange, bis an Ihrer Hörposition alle Lautsprecher gleich laut klingen. Eine genauere Einstellung ist mit einem Schallpegelmesser (falls verfügbar) möglich. Stellen Sie das Meßinstrument in die Modi “Slow” und “C-weighted” und prüfen Sie die Pegel durch Halten des Instrumentes an mehreren verschiedenen Stellen der üblichen Hörposition.

Drücken Sie die Taste **TEST** erneut, um den Testmodus zu beenden oder abzubrechen. Alle Änderungen werden automatisch gespeichert.

Die Lautsprecherpegel können ebenfalls über das OSD-SETUP-Menü einzeln eingestellt werden:

• Rufen Sie das OSD-SETUP-Menü auf (Abb. 7).

Wählen Sie den Kanal, den Sie einstellen möchten, und korrigieren Sie den Pegel bis er dem der anderen Lautsprecher entspricht. Die besten Ergebnisse werden erzielt, wenn Sie mit dem linken Kanal beginnen: Auf 0 dB einstellen und die anderen Lautsprecher darauf anpassen. In der Regel kann der rechte Lautsprecher auf den gleichen Pegel wie der linke Lautsprecher eingestellt werden, sofern er von der Hörposition gleich weit entfernt ist.

HINWEIS:

Wenn Sie keine Pegelanpassungen vorgenommen haben, drücken Sie **TEST** erneut um zur ausgewählten Tonquelle zurückzukehren. Alle im Testmodus an der Kanalbalance durchgeführten Änderungen werden automatisch gespeichert.

LFE (Low Frequency Effects, bei einer “Dolby Digital”-Signalquelle der Subwoofer-Kanal) kann von +10 dB auf -10 dB eingestellt werden.

Die Verzögerung der Surround-Lautsprecher muß ebenfalls auf Ihre übliche Hörposition abgestimmt werden. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt “Kanalverzögerung” in diesem Kapitel.

PROBLEMLÖSUNG

Problem	Ursache	Abhilfe
KEIN TON	• Netzkabel ausgesteckt oder Netzschalter nicht “ON“ • “Tape Monitor” ausgewählt • “MUTE” aktiv	• *Netzkabel und Netzschalter überprüfen* • *“Tape Monitor” deaktivieren* • *“MUTE” deaktivieren*
EIN KANAL OHNE TON	• Lautsprecher nicht richtig angeschlossen oder defekt. • Eingangsanschlußleitung ausgesteckt oder defekt • Im Setup “OFF” für Surround-Lautsprecher gewählt	• *Lautsprecher und Anschlüsse überprüfen* • *Anschlußleitungen und Verbindungen überprüfen* • *Geeigneten Surroundmodus (“Large” oder “Small”) aktivieren*

Problem	Ursache	Abhilfe
SURROUNDKANÄLE OHNE TON	• Surroundmodus nicht aktiviert • Mono-Tonquelle • Lautsprecheranschluß nicht einwandfrei • Surround-Lautstärkepegel zu niedrig	• *Surroundmodus aktivieren* • *System mit Stereo- oder Dolby-Surround- Material testen* • *Lautsprecher und Anschlüsse überprüfen* • *Surround-Lautstärke- Pegel erhöhen*
CENTERKANAL OHNE TON	• Im Setup “OFF” für Center-Lautsprecher gewählt • Lautsprecheranschluß nicht einwandfrei • Center-Lautstärkepegel zu niedrig	• *Geeigneten Centermodus (“Large” oder “Small”) aktivieren* • *Lautsprecher und Anschlüsse überprüfen* • *Center-Lautstärkepegel erhöhen*
AUTOM. ERKENNUNG VON “DOLBY DIGITAL” ODER “DTS” FUNKTIONIERT NICHT	• Signalquelle nicht über digitale Eingänge angeschlossen • Der entsprechende digitale Eingang wurde aktiviert.	• *Digitalausgang von Signalquelle an T 761 anschließen* • *Aktivieren Sie die digitalen Eingänge mittels des "Digital Audio"-Wahlschalters (Nr. 15).*
SCHWACHE BÄSSE/ UNDEUTLICHES STEREOKLANGBILD	• Lautsprecheranschlüsse verpolt	• *Alle Lautsprecheranschlüsse im System überprüfen*
FERNBEDIENUNG FUNKTIONIERT NICHT	• Batterien leer oder falsch eingelegt • IR-Sender-oder Empfängerfenster verdeckt • IR-Empfänger in direktem Sonnenlicht oder sehr hohe Umgebungsbeleuchtung	• *Batterien überprüfen oder ersetzen* • *Hindernis beseitigen* • *Gerät nicht in direktem Sonnenlicht aufstellen, Umgebungsbeleuchtung reduzieren*
KEIN TON BEI RADIOEMPFANG	• Antennenanschlüsse falsch eingesteckt • Kein Sender ausgewählt oder sehr schwaches Signal mit aktiviertem FM MUTE.	• *Antennenanschluß am Receiver überprüfen* • *Sender nachstellen oder FM MUTE deaktivieren*
RAUSCHEN UND STÖRUNGEN BEI AM- UND FM-EMPFANG	• Schwaches Signal	• *Senderabstimmung überprüfen. Antenne einstellen oder ersetzen*
VERZERRUNGEN BEI FM-EMPFANG	• Überlagerungen oder Streuungen von anderen Sendern	• *Senderabstimmung überprüfen. Antenne einstellen oder ersetzen*
Mittelwelle (AM)- und UKW (FM)-Empfang mit pfeifenden und brummenden Geräuschen	• Störungen durch andere elektrische Verbraucher - Computer, Spielekonsolen	• *Senderabstimmung überprüfen. Störendes elektrisches Gerät ausschalten oder Abstand vergrößern*
Mittelwelle (AM)-Empfang mit pfeifenden und brummenden Geräuschen	• Störungen durch fluoreszierende Beleuchtung oder Elektromotore	• *Senderabstimmung überprüfen. Mittelwelle-Antenne einstellen oder ersetzen*
Keine RDS-Informationen (PS)	• Sendersignal zu schwach • Sender überträgt keine RDS-Daten	• *Senderabstimmung überprüfen. Antenne einstellen oder ersetzen* • *Keine Abhilfe*

NAD ELECTRONICS
(NEW ACOUSTIC DIMENSION)

© 2001. T 761 O.M. PRINTED IN THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA.
P/N: 4301-4113-2